



PODRÓŻ

Z PKP INTERCITY – NARODOWYM PRZEWOŹNIKIEM KOLEJOWYM

NR 3 / SIERPIEŃ 2017

WPODROZ.COM.PL

ISSN 2544-1019



MIASTA

Jelenia Góra, Wiedeń

POCIĄGIEM DO

Słowiński Park Narodowy

POMYSŁ NA WEEKEND

NAJLEPSZE

górskie trasy

Hotele w najpiękniejszych kurortach™

Kołobrzeg • Swinoujście • Ustronie Morskie • Szklarska Poręba

Rezerwuj swój pobyt:
+48 91 40 40 400
rezerwacja@zdrojowahotels.pl

Drodzy Czytelnicy,

przed Państwem trzeci numer miesięcznika „W Podróż”. W tym wydaniu, oprócz artykułów o idealnych na letni odpoczynek, najpiękniejszych polskich zakątkach (Słowińskim Parku Narodowym, Tatrach, Beskidach i Sudetach oraz lasach Jeleniej Góry), zawarliśmy również informacje o odrobinę poważniejszym charakterze. Sporo miejsca poświęciliśmy organizacjom, które tworzą ludzie pragnący pomagać innym. Zachęcamy do zainspirowania się przedstawionymi historiami. W końcu udzielać wsparcia można na różne sposoby – poprzez wolontariat, datki, a nawet... wypicie pysznej kawy w kawiarni prowadzonej przez spółdzielnię socjalną.

Aktualny numer ukazuje się na półmetku wakacji. Tym z Państwa, którzy dopiero udają się na zasłużony odpoczynek, polecamy szczególnie południe Polski. To właśnie w górach najwyraźniej widać sierpniowe niebo rozgwieżdżone milionami srebrnych punkcików. Od połowy miesiąca przez dwa tygodnie co noc będzie można oglądać Perseidy, czyli deszcz spadających gwiazd. Zachwycać będą szczególnie z soboty na niedzielę (z 12 na 13 sierpnia) – warto wtedy zarwać noc dla tego spektakularnego widowiska!

Życzę Państwu pięknych wrażeń,

Ewa Cieślik
Redaktor naczelna

PKP INTERCITY

LAUREAT



MAGAZYN POKŁADOWY PKP INTERCITY

Wydawca, realizacja SKIVAK, ul. Wieniawskiego 5/9, 61-712 Poznań
tel. (+48) 61 625 6115, www.skivak.pl

Redaktor naczelna Ewa Cieślik

Współpraca redakcyjna Karolina Rynasiewicz (PKP Intercity)

Skład, DTP Michał Kulesza

Zespół redakcyjny Katarzyna Lewińska, Agnieszka Dyniakowska,
Anna Hofman, Dawid Bedyński

Reklama Karolina Schuster, tel. +48 882 015 809, k.schuster@skivak.pl

Zdjęcia Shutterstock.com, mat. prasowe

Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych reklam i ogłoszeń.
Rozpowszechnianie redakcyjnych materiałów bez zgody wydawcy jest zabronione.

PODRÓŻ

Z PKP INTERCITY – NARODOWYM PRZEWOŹNIKIEM KOLEJOWYM

NR 3 / SIERPIEŃ 2017

WPODROZ.COM.PL

ISSN 2544-1019

Magazyn
czytaj w wersji
digital
dzięki aplikacji „W Podróż”
Pobierz w
App Store
Pobierz z
Google Play
Więcej informacji na portalu
wpodroz.com.pl



OKO W OKO

58 PODRÓŻ W KADRZE

KOLEJ NA KULTURĘ

60 „HOLA, Sopot!”

62 SIERPIEŃ PEŁEN
ATRAKCJI

STREFA BIZNESU

68 PUDEŁKA PEŁNE
NIESPODZIANEK

CZAS NA RELAKS

72 KSIĄŻKOWE PREMIERY
MIESIĄCA

73 MUZYCZNA LISTA OD
DARII ZAWIAŁOW

74 MAŁY PODRÓŻNIK

MIEJSCA MAGICZNE

30 DOLINA WAPIENICY.
DZIKA PRZYRODA
NA SKRAJU MIASTA

LIFESTYLE

34 TOP 5 BUTÓW
TREKKINGOWYCH

36 ODPOCZYNEK
W KORONACH DRZEW

40 IDEALNE GRY W PODRÓŻ

POCIĄGIEM DO

6 JELENIA GÓRA – SKARB
DOLNEGO ŚLĄSKA

10 DZIKIE PLAŻE
SŁOWIŃSKIEGO PARKU
NARODOWEGO

14 WIEDEŃ. CZTERY
OBLICZA AUSTRIACKIEJ
STOLICY

POMYŚL NA WEEKEND

18 TOP 5 WEEKENDOWYCH
GÓRSKICH SZLAKÓW

WYWIAD NUMERU

22 POMAGANIE DLA UŚCISKU
DŁONI – MAGDALENA
NOWICKA

INTER INFO

26 INFOLINIA PKP INTERCITY

27 RAZEM W POLSKĘ

28 JAK KUPIĆ BILET

64 KSIĄŻKA W PODRÓŻY

66 DOBRY WYBÓR – PEWNA
PRZYSZŁOŚĆ

CIEKAWOSTKI

42 LODY ZNANE NIE OD DZIŚ

44 DLA LEPSZEGO ŚWIATA

PORADNIK PODRÓŻNIKA

48 PODRÓŻ BEZ BARIER

50 3 KROKI W 5 MINUT, CZYLI JAK
KUPIĆ BILET ON-LINE

52 GÓRSKI NIEZBĘDNIK

KULINARNA MAPA

54 CZECHY NA TALERZU

NA JĘZYKACH

56 JĘZYK W PODRÓŻY – NIEMIECKI



SIERPIEŃ 2017

5



JELEŃ GÓRA

SKARB DOLNEGO ŚLĄSKA

AGNIESZKA DYŃIAKOWSKA

Podobno kto raz zobaczy panoramę Starego Miasta na tle Karkonoszy, ten od razu się w nim zakocha. Piękne widoki, bliskość gór, zabytkowa architektura i urokliwe zakątki – nic dziwnego, że Jelenią Górę nazywa się perłą Karkonoszy!

Z HISTORIĄ W TLE

Jelenia Góra to miasto z długą historią – podobno już w XII wieku istniał tutaj słowiański gród założony przez Bolesława III Krzywoustego, a w XIV stuleciu miasto otoczono murami miejskimi z obronnymi basztami. Jej urok tkwi nie tylko w interesującej przeszłości, lecz także w malowniczym położeniu w Kotlinie Jeleniogórskiej – od zachodu otaczają ją Góry Izerskie, od północy Góry Kaczawskie, od wschodu Rudawy Janowickie, a od południa Karkonosze, najwyższe pasmo Sudetów. W granice miasta włączono też wiele atrakcyjnych terenów, które kiedyś były samodzielnymi miejscowościami, np. Cieplice-Zdrój czy Sobieszów.

Kamieniczki przy rynku zamieszkiwali niegdyś najbogatsi mieszkańcy – kupcy, rzemieślnicy i kramarze.



WAŻNE MIEJSCE

JELEŃGÓRSKA STARÓWKA

Zwiedzanie miasta warto rozpocząć od jego serca, starówki, gdzie znajdują się klasycystyczny ratusz zbudowany w połowie XVIII wieku oraz kamieniczki, często zdobione motywem jelenia. Większość z nich jest jedynie stylizowana na dawne, ponieważ w latach 70. XX wieku sporą część wyburzono, pozostawiając zaledwie sześć fasad dawnych kamienic. Będąc w centrum Jeleniej Góry, warto odwiedzić Kościół pw. św. św. Erazma i Pankracego, najstarszą budowlę sakralną miasta, oraz Kościół pw. Podwyższenia Krzyża Świętego (jeden z tzw. kościołów łaski), największą jeleniogórską świątynię.

jeleniagora.pl



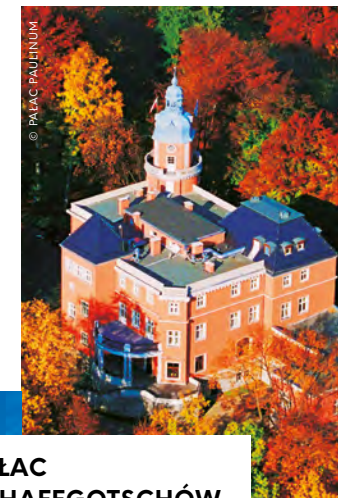
ARCHITEKTURA

DOLINA PAŁACÓW I OGRODÓW

W okolicach Jeleniej Góry można znaleźć kilkadziesiąt różnorodnych obiektów architektury świeckiej – gotyckie zamki, renesansowe dwory i wieże obronne, zabytkowe rezydencje, parki krajobrazowe. Tworzą one Dolinę Pałaców i Ogrodów, miejsce magiczne i wyjątkowe. Niemal wszystkie obiekty na trasie są dostępne dla zwiedzających, a w niektórych z nich czekają na turystów rowery – warto je wypożyczyć i aktywnie poznawać urokliwe miejsca oraz historię Dolnego Śląska.

PAŁAC PAULINUM

Ten przepiękny pałac został wzniesiony w XIX wieku niemal w samym centrum Jeleniej Góry. Budynek otacza park krajobrazowy, a w jego neorenesansowym wnętrzu mieści się luksusowy hotel SPA oraz restauracja. Z tarasu widokowego tej myśliwskiej rezydencji można podziwiać nie tylko parkową roślinność, lecz także panoramę Karkonoszy górujących nad okolicą. Z kolei turyści spragnieni relaksu i wypoczynku w podziemiach pałacu znajdą saunę, jacuzzi i grocie solną.



PAŁAC SCHAFFGOTSCHÓW

W samym sercu uzdrowiska Cieplice stoi barokowy Pałac Schaffgotschów, wybudowany w miejscu wcześniejszego renesansowego dworu i domu gościnnego przez księcia Johanna Nepomucena Schaffgotscha. Powstała w XVIII wieku monumentalna rezydencja ma fasadę o długości ponad 80 metrów oraz 3 kondygnacje zwieńczone wysokim dachem. Nad głównym wejściem można zobaczyć kartusz z herbem rodu Schaffgotsch, a w odnowionych i przebudowanych wnętrzach stiuki, zabytkowe piece i meble oraz jedno z najpiękniejszych pomieszczeń pałacu – bogato zdobioną salę balową z kryształowymi żyrandolami i lustrami. Od połowy lat 70. ubiegłego wieku pałac jest filią Politechniki Wrocławskiej, a turyści mogą go zwiedzać po wcześniejszym uzgodnieniu.

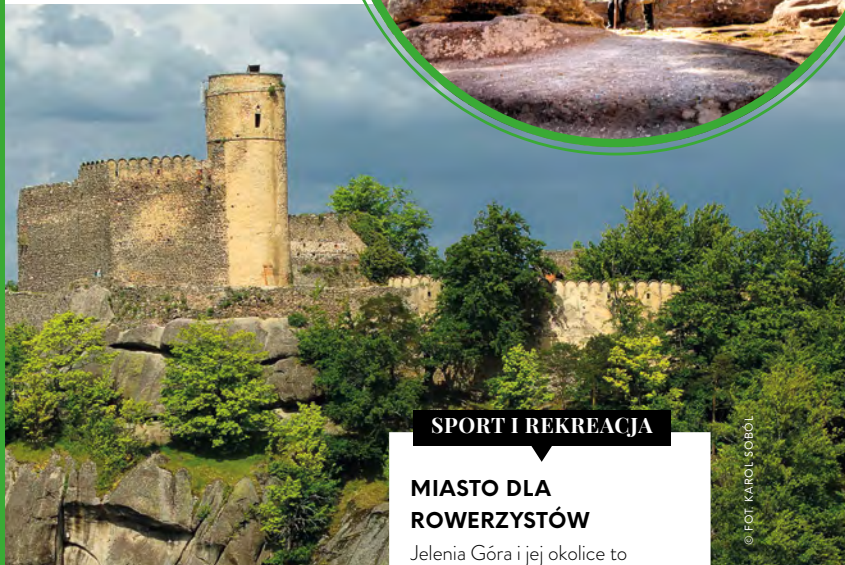


ZAMEK CHOJNIK

Na szczycie wzniesienia Chojnik w Jeleniej Górze na turystów czeka zamek – niegdyś siedziba rodu Schaffgotschów – który po pożarze w 1675 roku nie został odbudowany. W jego obrębie znajduje się bufet oraz siedziba Stowarzyszenia Bractwa Rycerskiego Zamku Chojnik, które corocznie w sierpniu organizuje Rycerski Turniej Kuszniczy „O Złoty Bęłt Chojnika”. Do tego wzniesionego w XIV wieku zamku wiodą dwa szlaki, rowerowy i pieszy, a na miejscu można wysłuchać legend, postrzelać z kuszy lub wspiąć się na wieżę widokową i podziwiać panoramę Kotliny Jeleniogórskiej.

 chojnik.pl

Zamek Chojnik jest niewielkich rozmiarów, ale przez swoje położenie był twierdzą niezwykle trudną do zdobycia.



SPORT I REKREACJA

MIASTO DLA ROWERZYSTÓW

Jelenia Góra i jej okolice to także wymarzone miejsce dla miłośników dwóch kółek. To właśnie tu zaczynała sportową karierę Maja Włoszczowska, mistrzyni kolarstwa górskiego. Wydarzeniem sygnowanym nazwiskiem kolarki jest Jelenia Góra Trophy Maja Włoszczowska MTB Race – biorą w nim udział zawodnicy ze światowej czołówki. Kotlina Jeleniogórska to sieć wytyczonych szlaków rowerowych, które biegną przez najpiękniejsze zakątki Dolnego Śląska. Popularne trasy prowadzą przez Karpnickie Wzgórza, szlakiem zamków i pałaców czy wokół Wzgórz Dziwiszowskich. Warto też wyruszyć stąd na wyprawę w Góry Izerskie, na Polanę Jakuszycką albo w Karkonosze.

W Jeleniej Górze rozpoczęła się najpierw rowerowa przygoda, a później kariera sportowa Mai Włoszczowskiej.



MIASTO PARKÓW

PARK ZDROJOWY

Jelenia Góra to także dwa kompleksy parkowe – Park Zdrojowy oraz Park Norweski położone na terenie Cieplic, licznie odwiedzane przez turystów i kuracjuszy. Ten pierwszy powstał w XVIII wieku na bazie warzywnika przy Pałacu Schaffgotschów. Na jego terenie znajduje się Zdrojowy Teatr Animacji, muszla koncertowa, a także zabytkowy Pawilon Edwarda, dawniej nazywany Kursaelem. Ten położony w centrum uzdrowiska XIX-wieczny obiekt jest jednym z najstarszych obiektów sanatoryjnych Cieplic. Oferuje swoim gościom komfortowe apartamenty z wodą termalną w każdej łazience.



Tekst powstał we współpracy z Miastem Jelenia Góra.

 jeleniagora.pl

PARK NORWESKI

Założony przez właściciela fabryki maszyn papierniczych Eugena Füllnera, swoją nazwę zawdzięcza Pawilonowi Norweskemu, budynkowi powstałemu na wzór restauracji w okolicach Oslo. Po niedawnej rewitalizacji na zwiedzających czeka oczyszczony staw, zabytkowy kamienny mostek, podświetlana fontanna czy romantyczna altana. Na terenie parku można jeździć na rowerze, deskorolce czy rolkach lub wziąć udział w organizowanych tam często imprezach.

JELENIA GÓRA

Do Jeleniej Góry dojeżdżasz pociągami PKP Intercity m.in. z Warszawy, Przemyśla, Łodzi, Krakowa, Bydgoszczy, Białegostoku czy Trójmiasta. Przejazd Pendolino ze stolicy Karkonoszy do Warszawy zajmuje niecałe 5,5 godziny, a skład pokonuje w tym czasie blisko 550 kilometrów.

Znajdź dogodne połączenie na intercity.pl

CYKL POLSKIE PARKI

Dziki plaże Słowińskiego Parku Narodowego

EWA CIESLIK

Gdyby sporządzono mapę polskiego wybrzeża, na której kolorami zaznaczono by liczbę turystów odwiedzających poszczególne okolice, najciemniejsze (i najpopularniejsze) okazałyby się zapewne regiony blisko Mielna, Kołobrzegu czy Świnoujścia.

Obszar pomiędzy Rowami a Łebą byłby jednakże białą plamą – to właśnie tam skrywa się Słowiński Park Narodowy, ostoja ciszy i spokoju nad Bałtykiem.



Utworzony na przełomie 1966 i 1967 roku



Powierzchnia: 32 744 ha
(w tym lądowa: 21 572 ha)



Obwód wodny: obwody ochronne jeziora Łebsko, Gardno oraz wód Bałtyku.
Miejscowości m.in. Gardna Wielka, Smoldzi-
no, Smoldziński Las, Kluki, Czołpino



Wydmy ruchome

Polacy uwielbiają spędzać urlop nad morzem i latem tłumnie odwiedzają nadmorskie miejscowości. Jednak ci, którzy podczas wakacji nad Bałtykiem chętniej szukają bliskości z naturą niż z innymi turystami, powinni kierować się na północny wschód od Słupska. Niecałe 30 kilometrów dalej jest położone jezioro Gardno, za którym szumią już zielone lasy. Wokół nich rozpościerają się pełne kwiatów łąki, przecinane polnymi drogami prowadzącymi na złote piaski wydym i nadbałtyckich plaż – jednych z najpiękniejszych w Polsce. Oto unikalny region Słowińskiego Parku Narodowego (SPN).

TAM, GDZIE SPACERUJĄ WYDMY

SPN jest jednym z zaledwie dwóch parków nadmorskich. Utworzono go w celu ochrony wyjątkowych jezior przyziemnych, bagien i torfowisk, borów i lasów

oraz śródlęśnych jezior Dołgiego Dużego i Dołgiego Małego. W swój głąb zapraszają gęste, kilkusetletnie lasy pełne jagód i poziomki, a rozstępnione łąki zachwycają kolorami polnych kwiatów. Warto wybrać się na spacer szerokimi plażami SPN, by podziwiać np. zatopiony przed trzema tysiącami lat koło Czołpina – odsłonięte przez fale pnie przypominają o wiecznym cyklu narodzin i śmierci w naturze.

POD OCHRONĄ

Na terenie parku można znaleźć wiele gatunków roślin i zwierząt, co wynika z różnorodności siedlisk i ekosystemów na tym obszarze. Florę reprezentują rośliny wodne, torfowiskowe i wydymowe – to właśnie tutaj rosną m.in. owadożerne rosiczki. Wśród fauny parku można napotkać wiele gatunków (także znajdujących się pod ochroną ścisłą), poczynając od chrząszczy, ważek i małży,

NAJWIĘKSZE ATRAKCJE

Wydmy ruchome, największa wydma: Góra Łącka, 42 metry n.p.m.

Latarnia morska w Czołpinie i Osada Latarników Muzeum Wsi Słowińskiej w Klukach.

Plaża z odsłoniętymi przez morze pniami, pozostałymi po lesie sprzed 3000 lat (3,5 kilometra od zejścia na plażę przy tzw. Czerwonej Szopie).

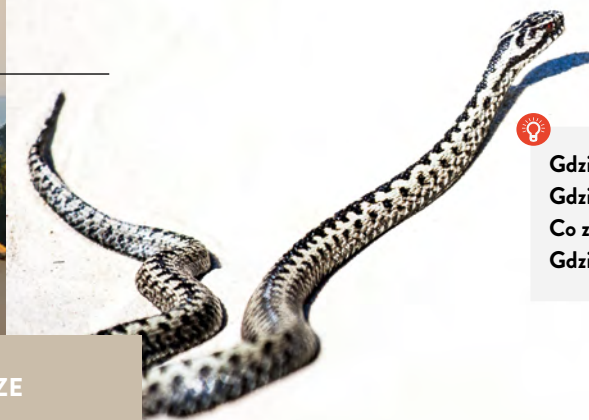
Rowokół – święta góra Słowińców.

Ścieżka przyrodnicza „Moroszka” (start w Klukach) z wieżą widokową przy jeziorze Łebsko.

Ścieżka rowerowa z Kluk do Łeby prowadząca przez unikalne tereny Bagien Izbickich (Eurovelo R10, 24,7 kilometra).



Latarnia morska w Czołpinie



Gdzie jeść? Restauracja „Łąka” w Smołdzińskim Lesie.

Gdzie spać? „Spokojne ranczo”, „Galeria sen” w Smołdzińskim Lesie.

Co zwiedzić? Muzeum Wsi Słowińskiej w Klukach.

Gdzie się kąpać? Na strzeżonej plaży w Czołpinie (parking 0,8 kilometra od plaży).



przez jaszczurki, żmije i ryby (zarówno słodkowodne, jak i morskie), kończąc na morświnach, fokach szarych, lisach, wilkach, dzikach i sarnach. W Słowińskim Parku Narodowym odnotowano także obecność 274 gatunków ptaków, wśród których występują wpisane do Polskiej Czerwonej Księgi Zwierząt – rejestru zagrożonych gatunków (ohara, kania ruda czy rybitwa białoczelna). Wprawne oko wypatrzy też na niebie bieliki, kormorany, gęsi gęgawy i największe europejskie sowy – puchacze.

W KRAJIE SŁOWIŃCÓW

Park mogą odwiedzić zarówno ci, którzy najlepiej odpoczywają, opalając się na plaży, jak i miłośnicy

jezior czy wędrowek po leśnych traktach. Na jeziorze Gardno wytyczono szlaki kajakowe, po Łebsku (trzecim co do wielkości jeziorze Polski) można pływać statkiem pasażerskim, a w lasach SPN jest też wiele ścieżek rowerowych pozwalających na podziwianie piękna wiekowych borów w trakcie przejażdżek na dwóch kółkach. Gdy pogoda nie dopisze, koniecznie należy wybrać się do Muzeum Wsi Słowińskiej w Klukach. Wiejska zagroda, na którą składa się kilkanaście chat (niektórych zachowanych in situ), dokumentuje życie, kulturę i historię Słowińców. Ten odłam ludności kaszubskiej, o odrębnym języku i zwyczajach, przestał istnieć po II wojnie światowej. ●



Do Słupska można dojechać pociągami PKP Intercity kategorii EIP, EIC oraz TLK. Najszybsze połączenie zapewnia skład Pendolino kursujący z Krakowa przez Warszawę i Trójmiasto. Podróż ze stolicy trwa nieco ponad 4 godziny.

[Sprawdź na intercity.pl](https://intercity.pl)

◀ Plaża z odsłoniętymi przez morze pniami pozostałymi po lesie sprzed 3000 lat

ikona
miastaKompleks pałacowy
Belweder

JOLANTA JACHIMCZAK

Stolica Austrii pełna jest przeciwieństw, które paradoksalnie tworzą spójną całość. Zgodzi się z tym każdy, kto choć raz miał okazję spacerować ulicami Wiednia. To właśnie tutaj nowoczesność łączy się z tradycją, a historia miesza się ze współczesnością.

WIEDŃ

CZTERY OBLICZA AUSTRIACKIEJ STOLICY

KLASYCZNIE

Wiedeń bez wątpienia można nazwać miastem sztuki, a prym wiedzie w nim muzyka. Rocznie odbywa się tu ponad 15 tysięcy koncertów i imprez muzycznych. To w Wiedniu żyli i tworzyli wielcy kompozytorzy – Mozart, Haydn, Beethoven i Strauss – których utworów można posłuchać między innymi w słynnej Operze Wiedeńskiej czy Złotej Sali w Musikverein. Austriacka stolica słynie też z ogromnej liczby muzeów, które w swojej kolekcji posiadają dzieła najznamienitszych malarzy – Bruegla, Rembrandta, Rafaela czy Tytjana. Wyremontowana

niedawno Kunstkamera skrywa w swoich wnętrzach ponad 2,1 tysięcy obiektów należących niegdyś do Habsburgów, a twórczość współczesnych artystów

W WIEDEŃSKIEJ DZIELNICY HÜTTELDORF ZNAJDUJE SIĘ ULICA JANA KIEPURY. WYSTĘPOWAŁ ON KIEDYŚ NA SCENIE STAATSOPER, ODNOSZĄC SUKCES, A WIEDEŃCZYCY SZYBKO MIANOWALI GO „KRÓLEM TENORÓW”.

prezentowana jest w Dzielnicy Muzeów – największym na świecie obszarze poświęconym kulturze.

Spacerując po mieście, nie sposób nie zwrócić uwagi na wspaniałe zabudowy architektoniczne, wśród których wymienić należy Belweder, Pałac Schönbrunn – dawną letnią rezydencję cesarzowej Sisi – lub wielokrotnie rozbudowywany Hofburg – reprezentacyjną siedzibę Habsburgów. Warto zatrzymać się także przed obiektami sakralnymi, w tym przed XII-wieczną Katedrą św. Szczepana, symbolem Wiednia, a wieczorem zobaczyć przepięknie oświetlony Kościół Wotywny. Obowiązkowym punktem jest także wizyta w Hundertwasserhaus, nazywanym wiedeńskim krzywym domem.



WIEDEŃ OD KUCHNI

Kulinarna strona miasta to przede wszystkim rozsiane po całym Wiedniu kawiarnie, w których kawa jest przyrządzana na wszelkie znane sposoby. Warto zatrzymać się w jednym z lokali, aby poczuć klimat stolicy Austrii. Chwilę przerwy przy filiżance aromatycznego napoju idealnie dopełni kawałek słynnego wiedeńskiego tortu Sachera. Wśród miejsc, w których można zjeść solidniejszy posiłek, ciekawą propozycją jest 252-metrowa Wieża Dunaju – Donauturm. Tam, na wysokości 170 metrów, jest zlokalizowana obrotowa restauracja widokowa serwująca tradycyjne wiedeńskie dania. Aby podziwiać zachód słońca, warto wybrać się do jednej z winnic położonych na wzgórzach Kahlenberg, Nussberg i Bisamberg, gdzie przy lampce wina Wiener Gemischte Satz można cieszyć oko zachwycającymi widokami na miasto.

Pierwszą kawiarnię w Wiedniu otworzył Polak, Jerzy Franciszek Kulczycki, który pozwolenie na jej prowadzenie otrzymał od samego króla Jana III Sobieskiego.



BLIŻEJ NATURY

Wiedeń jest zielony! Znajduje się tam blisko 2 tysiące punktów zieleni miejskiej, w tym 280 parków i ogrodów, w których rozkwitają tysiące roślin. Turyści lubiący podziwiać starannie rozmieszczone kompozycje kwiatowe z pewnością zachwycą się barokowymi ogrodami, np. w Parku

Wiedeń jest jedyną światową stolicą, która produkuje własne wino – rocznie około 2,5 miliona litrów.



Augarten. Swoją ofertą przyciąga też Palmenhaus – największa palmiarnia w Europie. Przez liczne rezerваты przyrody czy miejskie tereny rekreacyjne wyznaczono ścieżki piesze i rowerowe, co zdecydowanie ułatwia zwiedzanie Wiednia. Bez problemu można też znaleźć miejsce na piknik wśród wielu znajdujących się w mieście łąk i skwerów, a spragnieni przy-

gód powinni odwiedzić ogrodowy labirynt mieszczący się przy Pałacu Schönbrunn. Natomiast miłośnikom fauny z pewnością spodoba się wiedeńskie zoo, które uznawane jest za najnowocześniejsze na świecie. Wśród 700 gatunków zwierząt można zobaczyć także te rzadsze, jak pandy wielkie czy koale.

Wiedeńskie ZOO założono w 1752 roku – jest ono najstarszym ogrodem zoologicznym na świecie.



DLA SPRAGNIONYCH ROZRYWEK

Ważny punkt na mapie Wiednia stanowi Dunaj, który jest popularnym miejscem spotkań mieszkańców. Mnogość rozrywek sprawia, że każdy znajdzie tu coś dla siebie. Plaże, kąpieliska, boiska, bary i wypożyczalnie sprzętu pływającego – to tylko niektóre z nich. Fani dobrej zabawy koniecznie muszą też odwiedzić park Prater, w którym spędzić można cały dzień. Zajmuje on powierzchnię 1700 ha i posiada szereg obiektów, w tym słynny lunapark, który oprócz diabelskiego młyna oferuje 250 innych atrakcji. Wśród nich wymienić warto Muzeum Figur Woskowych Madame Tussauds, kolejkę wodną, dom strachów czy kanał aerodynamiczny. ●

 praterwien.com



Do Wiednia dojedziesz pociągami PKP Intercity.

[Sprawdź na intercity.pl](http://intercity.pl)

TOP 5

weekendowych górskich szlaków

AGNIESZKA DYNIAKOWSKA

Wakacje to czas podejmowania niełatwych decyzji – morze czy góry? Słodkie leniuchowanie czy pogoń za przygodą? Na tych, którzy zdecydują się na aktywny wypoczynek, czeka jeszcze jeden dylemat – który z wyjątkowych polskich szlaków górskich wybrać?



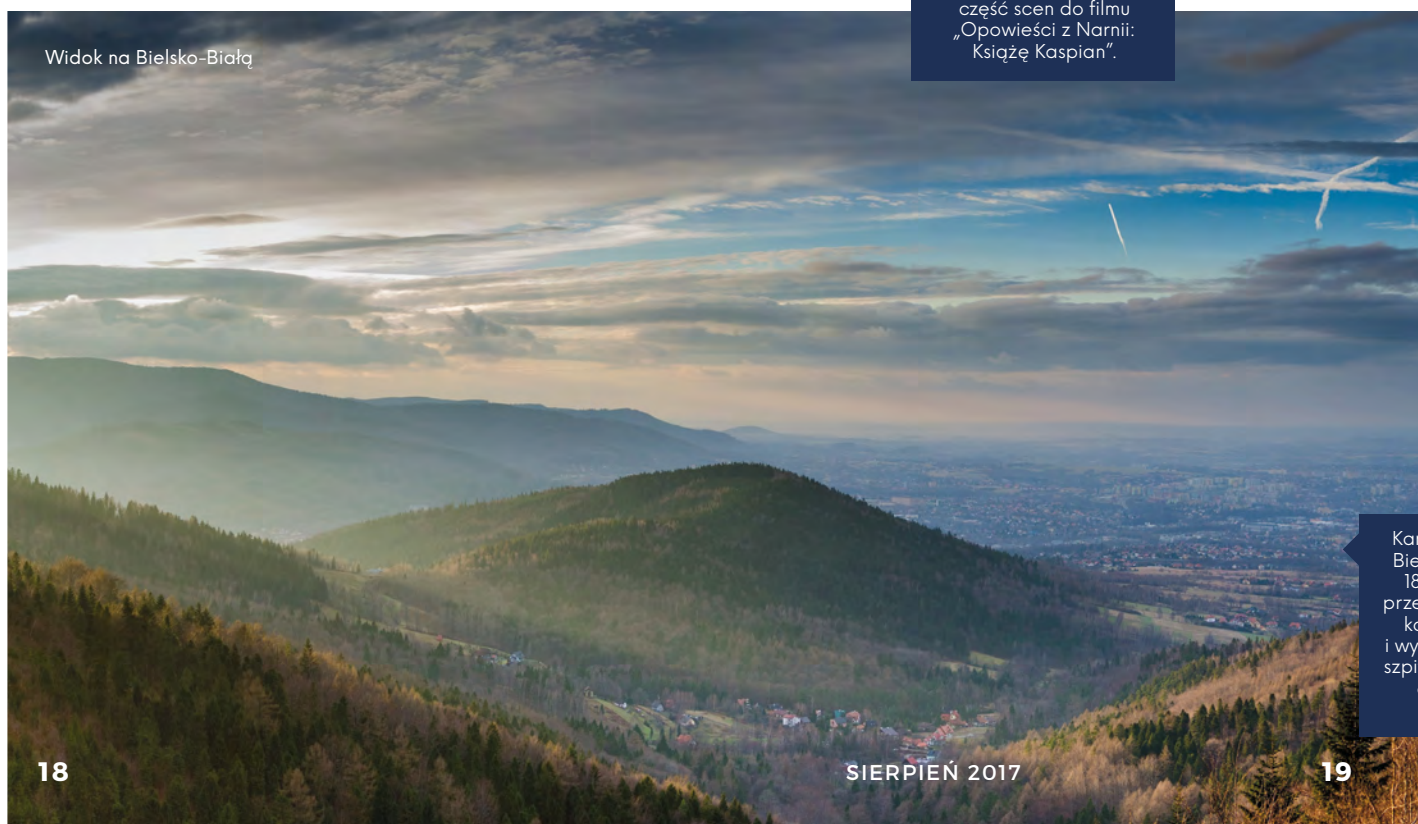
Wbrew pozorom kolory szlaków wcale nie oznaczają stopnia ich trudności! Co zatem kryje się za ich oznakowaniem?

1

Z BIELSKA-BIAŁEJ NA KOZIĄ GÓRĘ

Kozia Góra to szczyt w Beskidzie Śląskim, na który prowadzi szlak czerwony. Rozpoczyna się on przy końcu ul. Pocztowej i przebiega kamienistą, leśną drogą. Trasa nie jest wymagająca i świetnie nadaje się na rodzinne wycieczki. Po około 30 minutach dochodzimy do skrzyżowania i wkraczamy na szlak niebieski. W pobliżu szczytu znajduje się Schronisko „Stefanówka” – z dużą polaną i placem zabaw – którego nazwa upamiętnia Karla Steffana, przedwojennego burmistrza miasta. Dawniej pełniło ono rolę górnej stacji toru saneczkowego – wciąż można zobaczyć jego pozostałości.

Widok na Bielsko-Białą



Wodospad Kamieńczyka



Piękno Wąwozu Kamieńczyka docenił reżyser Andrew Adamson i właśnie tutaj nakręcił część scen do filmu „Opowieści z Narnii: Księżę Kaspian”.

2

ZE SZKLARSKIEJ PORĘBY NAD WODOSPAD KAMIEŃCZYKA

Do największego wodospadu w Karkonoszach prowadzi szlak czerwony z centrum miasta, od ul. Sikorskiego. W trakcie wędrówki można podziwiać okazałe formy skalne – Krzywe Baszty i Krucze Skały. Aby wejść do Wąwozu Kamieńczyka i móc zobaczyć wodospad, należy wykupić bilet i założyć kask ochronny. Za środkową kaskadą znajduje się jaskinia nazywana Złotą Jamą, a tuż przy wodospadzie schronisko „Kamieńczyk” i szałas „Sielanka”.

Karl Steffan – burmistrz Bielska-Białej w latach 1891-1909 – rozwinął przemysł, zmodernizował komunikację miejską i wybudował m.in. miejski szpital oraz gmach urzędu powiatowego.

3

Z ZAKOPANEGO NA GUBAŁÓWKĘ I BUTOROWY WIERCH

Z Krupówek, w pobliżu Kościoła pw. św. Rodziny, kierujemy się na czarny szlak. Po dojściu do Gładczyńskiego Potoku wychodzimy na otwarty teren i zaczynamy wędrować pod górę niezalesionym zboczem. Po około 45 minutach dochodzimy do Gubałówki, skąd rozciąga się wspaniały widok na Tatry Wysokie i Zachodnie oraz Podhalę. Na Butorowy Wierch udajemy się czerwonym szlakiem, po drodze mijając wiele atrakcji, m.in. ściankę wspinaczkową i tor linowy. Po kwadransie dochodzimy na szczyt, z którego można zjechać wyciągiem krzesełkowym do Kościeliska lub zejść niebieskim szlakiem na Polanę Szymborską.

Widok na Giewont

4

Z KRYNICY ZDROJU NA HAŁĘ ŁABOWSKĄ

Obok Pijalni Głównej wchodzimy na szlak czerwony i podążamy nim aż do hotelu „Czarny Potok”. Za tym budynkiem zmieniamy kierunek na zachodni i idziemy w stronę pomnika przyrody „Diabelski Kamień”. Dalej szlak wiedzie nas do Jaworzyny Krynickiej i na zalesiony szczyt – Runek. Stamtąd, kierując się znakami, docieramy na teren polany Jawor, a po kolejnym kwadransie wędrujemy na Hałę Łabowską, gdzie znajduje się schronisko PTTK i stacja GOPR. Całość trasy zajmuje około 8 godzin, zatem mogą się z nią zmierzyć doświadczeni piechurzy i turyści wybierający się na kilkudniowe wędrowki z noclegiem w schronisku.

Schronisko
PTTK „Hała Łabowska”

Corocznie od 1967 roku na przełomie sierpnia i września w Krynicy Zdroju organizowany jest Festiwal im. Jana Kiepury.


GÓRSKIE SZLAKI

Do Bielska-Białej, Szklarskiej Poręby, Krynicy Zdroju, Zakopanego i Zwardonia dojeżdżasz pociągami PKP Intercity.

Znajdź dogodnie połączenie na intercity.pl

5

ZE ZWARDONIA NA WIELKĄ RACZĘ

Wędrowkę na najwyższy szczyt zachodniej części Beskidu Żywieckiego zaczynamy od wejścia na czerwony szlak obok stacji PKP, następnie kierując się oznaczeniami, poruszamy się wzdłuż granicy polsko-słowackiej. Po drodze mijamy Beskid Graniczny, Magurę, Obłaz i przejście turystyczne Górka Gomółka. Z bezleśnego wierzchołka Wielkiej Raczy można podziwiać przepiękne panoramy karpackie, na czele z Małą Fatrą na Słowacji. Na szczycie znajduje się wieża widokowa i schronisko. Szlak wymaga średniej sprawności fizycznej, na jego trasie znajdują się zarówno długie, strome podejścia, jak i łagodne wzniesienia.

Wielka Racza



W okresie letnim PKP Intercity uruchamia ponad 400 pociągów dziennie, zapewniając dojazd nad morze, na Mazury oraz w polskie góry. Średnio na dobę, we wszystkich składach, dostępnych jest ok. 130 tys. miejsc siedzących. Połączenie pomiędzy stolicą kraju a Beskidem Śląskim zapewnia nowy pociąg IC „Inka”, docierający do Zwardonia i do Żywca. Z PKP Intercity można dojechać także w Tatry, Karkonosze i Bieszczady.

Magdalena Nowicka zarówno zawodowo, jak i po godzinach zajmuje się pracą z psami. Jak sama mówi – z pracy nie wychodzi nigdy. Szkolone przez nią czworonogi nie tylko asystują osobom niepełnosprawnym, lecz także ratują życie zaginionym lub pogrzebanym pod gruzami.

pomaganie

DLA UŚCISKU DŁONI

ROZMAWIAŁA: EWA CIEŚLIK

Jak rozpoczęła się twoja kariera?

Od 2004 roku pracuję w Państwowej Straży Pożarnej, ale jako cywil pracę rozpoczęłam już 4 lata wcześniej. Zaczęłam szkolić psy na potrzeby PSP, która potem stworzyła Ochotniczą Straż Pożarną (OSP). Wtedy też utworzona została Specjalistyczna Grupa Poszukiwawczo-Ratownicza (SGPR), w której dalej działam. Psy miały pomagać strażakom – wyszukiwać osoby zaginione w terenie lub na gruzowiskach, np. po wybuchu gazu w budynku. Do tego oczywiście niezbędna jest pasja, a ja wiedziałam od zawsze,

że najszcześniejsza jestem właśnie wtedy, gdy mogę pracować z czworonogami. W pracy otaczają mnie pasjonaci, np. egzaminator Bartosz Tunia – to przyjemność współpracować z takimi wspólnymi ludźmi. Aktualnie jestem dowódcą zastępu w JRG-4, jednostce ratowniczo-gaśniczej w Poznaniu – nie w biurze, lecz właśnie na tzw. podziale bojowym – i poza pracą z psami tak, jak każdy inny strażak biorę udział w akcjach: pożarach, wypadkach itd. Dodatkowo jestem też egzaminatorem Państwowej Straży Pożarnej, przyznaję licencje psom ratownikom.

Czy możesz objaśnić, jak wygląda droga od szczeniaka do psa ratowniczego?

Okres rozwoju pod kątem ratowniczym przebiega inaczej niż w przypadku psa domowego, którego jedynym zadaniem jest dotrzymanie towarzystwa właścicielowi. Przyszły pies ratownik musi mieć tzw. odpowiedni „motor pracy” – czyli być wytrwały, nieugięty, odważny. Powinien też cechować się otwartością na ludzi, lubić obcych i co najważniejsze – chętnie się z nimi bawić. Nie każda rasa ma sama z siebie takie predyspozycje,

więc zadaniem opiekuna-strażaka jest to wypracować – szczególnie gdy pracuje np. z owczarkiem, a nie z przyjacielskim labradorem. Następnie uczy się psa pracy wędrowej, natomiast trening stricte ratowniczy zaczynamy, gdy pies ma około roku. Wtedy ma już trochę poukładane w głowie, przeszedł szkolenie środowiskowe i socjalne. Później następuje etap egzaminów: gruzowiskowych i terenowych. Zadaniem strażaków jest przede wszystkim przygotowanie psów na gruzowiska. Poszukiwania terenowe to zadanie policji – przystępujemy do takich działań na jej prośbę.

Czy psy strażackie pracują inaczej niż policyjne?

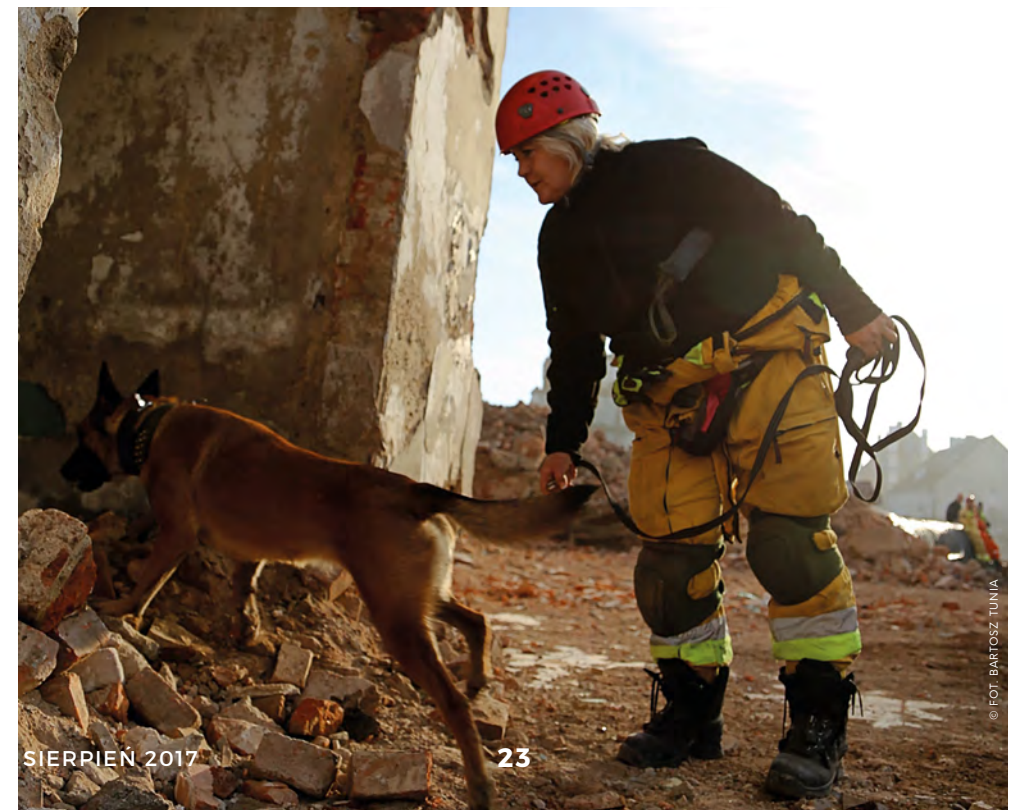
Psy policyjne to psy tropiące,

doprowadzające do danej osoby po śladzie. Natomiast nasze pracują górnym wiatrem – wyszukają każdą żywą osobę, której cząsteczki zapachu wychwycą z powietrza, nawet na bardzo dużym obszarze. Czworonóg „policzy w nosie” osoby obecne, należące np. do grupy poszukiwawczej, i zaprowadzi trenera do najbliższej obcej sobie, żywej osoby. Dlatego podczas poszukiwań zaginionych ludzi np. w lesie zdarza się, że pies doprowadzi swojego przewodnika np. do niewinnego grzybiarza czy spacerowicza. Należy czworonoga oczywiście wtedy pochwalić, nagrodzić. To bowiem przewodnik psa wie, kogo szuka, i jego w tym głowa, aby wiedział, jak swojemu psu pomóc. Opiekun i jego pies stanowią zespół, w którym wystę-

puje relacja partnerska – czasem to człowiek dowodzi, ale mądry przewodnik wie, kiedy swojemu psu zaufać i nie przeszkadzać pracować. Polega to na umiejętnym przekazywaniu sobie przywództwa z rąk do rąk, bo czasami to pies mówi coś człowiekowi, i człowiek musi go posłuchać. Wydaje mi się, że to właśnie jest najtrudniejsze.

No właśnie – co jeszcze sprawia największą trudność podczas szkolenia psa ratowniczego?

Jest to bardzo złożony proces. Nieustannie trzeba wyszukiwać nietypowe miejsca – piwnice, opuszczone, zniszczone budynki – i przeprowadzać w nich czasem dość długie treningi. Są też potrzebni różni obcy ludzie, by pies



z nimi nieustannie współpracował i zapamiętywał, że są to spotkania pozytywne, przynoszące mu korzyść. Pies bowiem odszukuje ukrytą osobę tylko dlatego, że chce się z nią pobawić! Odnaleziony podczas treningu człowiek zapewnia mu nagrodę w postaci zabawy właśnie, a nie smakołyka czy ulubionej piłeczki. Pies nie może przyzwyczajać się do tych samych miejsc czy ludzi, przez całe życie potrzebne mu są nowe bodźce, które pozwolą na rozwijanie umiejętności. Niestety zwierzęta pracują relatywnie krótko. Jeden z moich psich partnerów, Wolt, ma 11 lat, przeszedł już na „emeryturę” i nie jeździ ze mną na akcje. Zastąpiła go Sigma, owczarek belgijski malinois, mam też 18-miesięcznego Mago, który jest jeszcze w trakcie szkolenia. W sumie wyszkoliłam już 17 certyfikowanych psów... oraz towarzyszących im przewodników.

Czy nie myślisz czasem, że wyjeżdżając na akcje, sporo ryzykujesz – nie tylko swoje bezpieczeństwo, lecz także swojego psa?

Nie, nigdy. To nie jest „klub przyjaciół czworonoga”, my nie robimy tego dla zabawy czy dlatego, aby popracować z naszymi pieskami i nauczyć ich nowych sztuczek. To ciężka, odpowiedzialna praca, ratowanie życia ludzi. Przewodnik wie, że sztuką nie jest znaleźć osobę poszukiwaną – częściej chodzi o to,

by przeszukać dany teren i bez zawahania przekazać informację, że poszukiwanego na nim nie ma. To kluczowe, bo po nas nikt tego terenu drugi raz już nie sprawdzi, nie ma na to czasu, ten czas się osobie zaginionej już kończy. Jeśli chodzi o takie poszukiwania, nie wymyślono jeszcze niczego lepszego niż nos psa.

Opowiedz teraz o swojej pracy dla Fundacji Labrador Pies Przewodnik. Pracujesz w niej po godzinach?

Tak. Do zespołu Fundacji Labrador dołączyłam już ładnych kilka lat temu. Jestem trenerem – szkolę nie tylko psy, lecz także nowych instruktorów i egzaminatorów. Współpracuję z wolontariuszami mającymi pod opieką szczenięta labradorów, pod moim okiem pieski uczą się współpracy

z człowiekiem opartej na pozytywnych bodźcach. Tu znów – uczymy psy, że im się z nami opłaca współpracować, że dostaną za to nagrodę, coś przyjemnego, wtedy same chętnie wykonują nasze polecenia. Taki podstawowy trening trwa około 14 miesięcy. Potem na okres 8-10 miesięcy przejmują psa – w tym czasie mieszka on ze mną, szlifujemy jego umiejętności. Uczy się m.in. sygnalizować krawężniki i schody, omijać dziury, wskazywać wolne miejsce w tramwaju, poruszać się na znanej trasie, np. z pracy do domu. Po zdanym egzaminie szukamy dla naszego psa odpowiedniej osoby. Właśnie taka jest kolejność: dobieramy osobę o takim charakterze, tempie poruszania się czy usposobieniu, która będzie pasowała do naszego psa, a nie odwrotnie. Przekazanie psa przewodnika osobie niewido-



© FOT. FUNDACJA NA RZECZ OSÓB NIEWIDOMYCH LABRADOR PIES PRZEWODNIK W POZNANIU



FOT. BARTOSZ TUNIA

swoim ukochanym człowiekiem 24 godziny na dobę?

Czy potrafisz wskazać, jaki etap twojej pracy daje Ci największą satysfakcję? Kiedy myślisz sobie, że „to jest to”?

Jeśli chodzi o psy przewodniki, to nie jest to moment samego szkolenia czy przekazania labradora, bo wtedy dla mnie jeszcze praca się nie kończy. Dla mnie najtrudniejsze nie jest samo wyszkolenie czworonoga, ale upewnienie się, że pies i niewidomy tworzą zgrany, dopasowany zespół. Jeśli przejdzie się etap pewnej niecierpliwości i sfrustrowania, który – co naturalne i ludzkie – zawsze jest na początku przekazania psa niewidomemu, to wtedy czekam już na ten moment, w którym mogę obserwować ich, gdy pracują razem, już po okresie dotarcia się. Widok ich obojga szczęśliwych, idących bezpiecznie chodnikiem, to dla mnie największa nagroda. Natomiast podczas akcji w grupie ratowniczo-poszukiwawczej są to, rzecz jasna, momenty odnalezienia zaginionej osoby – w tym celu to robimy, dla ratowania ludzkiego życia. Nawet nie chodzi o żadne specjalne słowa podziękowania odnalezionej osoby. Wszystkie trudy czy niebezpieczeństwa wynagradza symboliczny uścisk dłoni – nieważne, czy mojej, czy opiekuna psa, którego miałam przyjemność, a raczej zaszczyt, szkolić. ●

mej zwykle trwa ok. 2 tygodnie – w tym czasie nawiązują oni relację, uczą się siebie nawzajem. Potem pies przewodnik jedzie do nowego domu.

Czy dla osoby niewidomej otrzymanie psa przewodnika to duża zmiana?

Ogromna. Życie osób niewidomych zmienia się znacząco. Wcześniej np. niektórzy wychodzili z domu, tylko mając oparcie w innej osobie – czy to chcąc wysłać list, zrobić szybkie zakupy czy iść do kosmetyczki, zawsze musieli poczekać na męża czy siostrę. Natomiast pies przewodnik daje im niezależność, jaka dla nas, dorosłych osób widzących, jest czymś naturalnym. Labrador otwiera też niewidomych na innych – ludzie na ulicy czy w urzędach uśmiechają się na ich widok, zagadują, nawiązują relacje. Świat wydaje się wtedy przyjaźniejszy, a całe życie lepsze, łatwiejsze. Bardzo ważne jest też

to, że pies staje się przyjacielem osób niewidomych, najbliższą im istotą, najwierniejszym powiernikiem, który zawsze będzie blisko, wysłucha.

Obserwowanie takiej zmiany musi być budujące.

Tak. Co ciekawe, odwracają się też role. Najczęściej osoby niewidome – szczególnie ci, którzy nie mają dzieci – nie byli nigdy za nic odpowiedzialni, to raczej inni zawsze byli odpowiedzialni za nich. Natomiast gdy otrzymują psy, nagle zdają sobie sprawę, że dobrobyt tego zwierzęcia w całości zależy od nich. Przyznam, że psy przewodniki pod opieką niewidomych to jedne z najbardziej zadbanych, wychuchanych zwierzątek! Labradory to rasa psów pracujących, stworzonych do współpracy z człowiekiem. Pies przewodnik jest zawsze bardzo szczęśliwy. Zresztą gdzie indziej byłby ze

INFOLINIA PKP INTERCITY

POD NOWYM NUMEREM

703 200 200

Konsultanci infolinii przez całą dobę, siedem dni w tygodniu udzielają informacji na temat rozkładu jazdy pociągów, doradzają najkorzystniejsze oferty i tłumaczą przepisy. Teraz pomoc i odpowiedź na wszystkie pytania można uzyskać pod nowym numerem telefonu.



Nowyy numer został uruchomiony 10 lipca, jednak jeszcze przez miesiąc kontakt z infolinią był możliwy także pod dotychczasowym. Od 10 sierpnia jedynym obowiązującym numerem jest **703 200 200*** – można na niego dzwonić zarówno z telefonów stacjonarnych, jak i komórkowych. Bez zmian pozostał numer dla podróżnych dzwoniących z zagranicy i zagranicznych sieci +48 39 19 757. Tak jak dotychczas, informacja pasażerska jest dostępna całodobowo, przez wszystkie dni w roku, także w święta.

Miesięcznie konsultanci odbierają średnio 85 tysięcy połączeń od klientów, w tym także spoza Polski. Kontaktując się z infolinią, można uzyskać wszystkie niezbędne informacje dotyczące usług PKP Intercity – od rozkładu jazdy, przez dostępność miejsc w pociągach, po aktualne oferty i promocje dla pasażerów. Konsultanci pomagają również w sytuacjach interwencyjnych, np. przy odnalezieniu rzeczy zagubionych na pokładzie pociągu. Ponadto za pośrednictwem infolinii osoby z niepełnosprawnością oraz ograniczoną mobilnością ruchową mogą zgło-

sić potrzebę uzyskania pomocy podczas podróży. Przypominamy, że wszystkie niezbędne informacje o ofercie PKP Intercity można znaleźć na stronie intercity.pl, gdzie dostępny jest także formularz kontaktowy. Dogodne połączenie czy najkorzystniejszą ofertę pomogą pasażerom wybrać również pracownicy kas biletowych i działających na niektórych dworcach Centrów Obsługi Klienta.●

*W przypadku braku możliwości dodzwonienia się pod numer 703 200 200 należy skontaktować się z operatorem w celu usunięcia blokowania numerów typu 703. Usługę świadczy PKP Intercity SA. Koszt połączenia wynosi 1,29 zł brutto za minutę.

PKP Intercity oraz POLREGIO łączą swoje siły – liderzy kolejowych przewozów pasażerskich przygotowali wspólną ofertę dla miłośników weekendowych podróży. Największą zaletą nowej oferty Razem w Polskę jest możliwość odbycia nieograniczonej liczby weekendowych podróży pociągami obu przewoźników.

Razem w Polskę na weekend!

Sezon wakacyjny w pełni, a wraz z nim kolejne okazje do weekendowych wypadów za miasto. Najwięksi przewoźnicy kolejowi przygotowali wspólny bilet weekendowy Razem w Polskę będący za chęcią do weekendowego poznawania kraju. Dzięki rozbudowanej siatce połączeń oferowanych przez PKP Intercity i POLREGIO na wspólnym bilecie weekendowym można np. odkryć uroki polsko-litewskiego pogranicza (Suwałki, Trakiszki), wybierając pociąg PKP Intercity z Wrocławia, Łodzi lub Warszawy do Białegostoku, a następnie skład POLREGIO do Suwałk. Warto poznać również atrakcje turystyczne Roztocza, korzystając z nocnego pociągu TLK z Wrocławia przez Kraków do Rzeszowa z dogodną przesiadką na pociąg REGIO do Zamościa przez Bełżec i Zwierzyniec.

RODZAJ BILETU		RAZEM W POLSKĘ STANDARD	RAZEM W POLSKĘ KOMFORT
PKP Intercity	TLK	✓	✓
	IC	✓	✓
	EIC		✓
	EIP		✓*
POLREGIO	R	✓	✓
	IR	✓	✓
CENA BILETU klasa 2		109,00 zł	189,00 zł

*Dodatkowo wymagana jest dopłata do pociągu EIP w wysokości 10 zł za każdy przejazd pociągami EIP.



NEOGRANICZONE MOŻLIWOŚCI W DOBREJ CENIE

Oferta umożliwia odbycie nieograniczonej liczby przejazdów od piątku od godziny 19.00 do poniedziałku do godziny 6.00. Bilet jest dostępny w dwóch wersjach – opcja Razem w Polskę Standard za 109 zł obowiązuje w drugiej klasie pociągów TLK i IC oraz we wszystkich pociągach uruchamianych przez POLREGIO (R, IR), natomiast z biletem Razem w Polskę Komfort za 189 zł można podróżować w wagonach drugiej klasy wszystkich krajowych pociągów PKP Intercity (EIP, EIC, IC i TLK) oraz POLREGIO. Bilety są imienne, należy więc pamiętać o wpisaniu na nich imienia i nazwiska podróżnego, a także numeru dokumentu ze zdjęciem, który trzeba będzie okazać podczas kontroli. Ofertę weekendową można kupić nawet na 30 dni przed planowaną podróżą w kasach biletowych obu przewoźników.



PKP INTERCITY

POLREGIO

JAK KUPIĆ BILET

NA POCIĄG PKP INTERCITY?

PRZEZ STRONĘ INTERCITY.PL

 Kup bilet wygodnie, w dowolnym czasie i z dowolnego miejsca. Transakcja nie zajmuje więcej niż 5 minut!

 1 wejdź na stronę intercity.pl i w module "Kup bilet" określ parametry podróży

 2 wybierz interesujące połączenie i wskaż liczbę biletów, taryfę, klasę i usytuowanie miejsca

 3 potwierdź niezbędne informacje i przejdź do płatności

 4 wydrukuj bilet bądź zapisz na urządzeniu mobilnym*

*Bilet na przejazd w relacji międzynarodowej musi być wydrukowany

POPURZEC APLIKACJĘ IC MOBILE NAVIGATOR

Zainstaluj aplikację na swoim telefonie i kup bilet w dowolnym momencie - nawet na 5 minut przed odjazdem składu. Dodatkowo sprawdzaj punktualność pociągów oraz informacje na temat ofert.

W BILETOMATACH

Na czytelnym ekranie dotykowym wybierz połączenie, określ rodzaj biletu i dokonaj płatności. Urządzenia mają przyjazny system instruujący jak szybko dokonać zakupu i są dostępne na największych dworcach kolejowych.

KASY BILETOWE

Jeżeli potrzebujesz pomocy w zaplanowaniu podróży udaj się na stację kolejową i skorzystaj ze wsparcia pracownika kasbiletowych. Otrzymasz informację o najlepszym połączeniu i kupisz tradycyjny bilet.

U KONDUKTORA W POCIĄGU

Bilet możesz kupić na pokładzie pociągów kategorii TLK, IC i EIC. Musisz to jednak zrobić zaraz po wejściu do składu. Pamiętaj, że do ceny biletu doliczana jest opłata dodatkowa w wysokości 10 zł.

UDZIAŁ KANAŁÓW W SPRZEDAŻY BILETÓW

	2015	2016	(I-VI) 2017
--	------	------	-------------

 KANAŁY ONLINE (system e-IC i aplikacja mobilna)	30%	37%	41% ↑
---	-----	-----	-------

 KASY BILETOWE	61%	54%	50% ↓
--	-----	-----	-------

 **SPRZEDAŻ BILETÓW ONLINE Z ROKU NA ROK CIESZY SIĘ CORAZ WIĘKSZYM ZAINTERESOWANIEM PODRÓŻNYCH.**

 Przez internet najchętniej są kupowane bilety jednorazowe, ze zniżką studencką, dla młodzieży szkolnej oraz ulgą dla dzieci.

 Internauci najczęściej wybierają podróże pociągami IC i TLK.

 W jednej transakcji jest możliwy wybór biletów z różnymi zniżkami (do 3).

OD 18.02.2016R. PASAŻEROWIE KUPILI PRZEZ INTERNET:

 ponad **38 tys.** biletów na przewóz zwierząt

 ponad **50 tys.** biletów na przewóz rowerów

 blisko **22 tys.** biletów na duży bagaż

 ZAPLANUJ PODRÓŻ Z WYPRZEDZENIEM I KUP BILET WCZEŚNIEJ, A SKORZYSTASZ Z PULI NAJTAŃSZYCH BILETÓW **SUPER PROMO**, BĄDŹ ATRAKCYJNYCH RABATÓW (**30%, 20%, 10%**) W RAMACH OFERTY **WCZEŚNIEJ-TANIEJ**.

Dolina Wapienicy

DZIKA PRZYRODA NA SKRAJU MIASTA

ANNA HOFMAN



Jeden z niewielu w Europie obszarów dzikiej przyrody w obrębie dużej aglomeracji miejskiej (Bielska-Białej). Miejsce życia wielu gatunków zwierząt i przepiękny akwen otoczony nieskażoną naturą. W Dolinie Wapienicy każdy znajdzie chwilę wytchnienia i może uciec od zgiełku miasta.

NAD TAFLĄ WIELKIEJ ŁĄKI

Jedną z największych atrakcji Doliny Wapienicy jest Zapora im. Ignacego Mościckiego oraz powstałe w wyniku spiętrzenia wody jezioro Wielka Łąka. Tama o długości ponad 300 metrów została zbudowana w latach 30. XX wieku i była wtedy jedną z najnowocześniejszych inwestycji tego typu w Europie. Znajdujący się pomiędzy 11 szczytami akwen odznacza się 1. klasą czystości wody, ale nie jest dostępny dla ludności – nie można na nim uprawiać sportów wodnych czy rybołówstwa. Niemniej ogromna tafla Wielkiej Łąki otoczona

REZERWAT DZIKIEJ PRZYRODY

Dolina Wapienicy znajduje się na terenie Parku Krajobrazowego Beskidu Śląskiego. Jest to miejsce, w którym przyroda zachowała swój pierwotny charakter – szata roślinna, sieć górskich potoków, rzeźba terenu, jaskinie i skalne schroniska stanowią o jego wyjątkowości. W celu ochrony naturalnej flory i fauny w Dolinie Wapienicy został założony rezerwat przyrody „Stok Szyndzielni” znajdujący się na północnym zboczu Trzech Kopców. W przyszłości mają też tu zostać utworzone kolejne rezerваты – „Piekielny”, „Barbara i Klimczok” oraz użytek ekologiczny „Diable Młyny”.

➤ przyrodę i górkimi szczytami to wyjątkowo malowniczy widok. Najpiękniejszy krajobraz rozpościera się z tarasu mieszczącego się tuż przy zaporze, w drewnianym domku „Krzywa Chata”.

MIEJSCE KULTU I MAGICZNE UROCZYSKO

Innym niezmiernie ciekawym miejscem na terenie doliny jest grodzisko na Palenicy. Na szczycie góry, na wysokości 688 metrów n.p.m., znajduje się kamienny wał pochodzący z ok. 500 roku p.n.e. Według archeologów było to

najprawdopodobniej miejsce kultu starożytnych ludów z okresu kultury łużyckiej lub warowna strażnica. Wokół tajemniczego kręgu odkryto też kompleks około 100 kamiennych kopców. Podejrzewa się, że były to tzw. leśne kościoły (miejsca nabożeństw), które funkcjonowały w XVII wieku. Warto też udać się do uroczyska Diable Młyny – jest to wyjątkowy teren w rezerwacie „Stok Szyndzielni”, na którym znajduje się zespół kilkunastu naturalnych jaskiń o charakterze osuwiskowym. Według legend i lokalnych mieszkańców uroczysko to ma tajemniczą i magiczną moc.

Królestwo roślin i zwierząt

Flora roślin naczyniowych Doliny Wapienicy liczy ponad 400 gatunków, a 21 spośród nich obejmuje całkowita lub częściowa ochrona. Równie bogata jest fauna – występują tu m.in. jeże, nietoperze, łasice, gronostaje, kukułki, mysikróliki, zimorodki czy puszczyki.



Długość Doliny Wapienicy wynosi 4 kilometry



Park Ekologiczny Dolina Wapienicy powstał w 1990 roku



Zaporę wodną budowano w latach 1928–1932



Budowa zapory kosztowała wtedy 13 mln zł



Dawny domek myśliwski księcia Sułkowskiego

© URZĄD MIEJSKI W BIELSKU-BIAŁYM

SPACER WŚRÓD ZABYTKÓW

Dolina Wapienicy to nie tylko nieskażona natura i pomniki przyrody. Odwiedzając to miejsce, można też trafić na wiele ciekawych zabytków architektury. W południowej części doliny znajdują się pochodzące z XIX wieku wille letniskowe. Najpopularniejszą z nich jest „Klimczokówka”, w pobliżu której rośnie 300-letni dąb, będący pomnikiem przyrody. Ciekawym obiektem jest też wybudowany w stylu zakopiańskim Dom Kultury oraz stary budynek dworca kolejowego. Przechadzając się po Wapienicy, warto też zajrzeć do dawnego domu myśliwskiego księcia Sułkowskiego. Pochodzący z II połowy XIX wieku budynek w stylu tyrolskim pełni aktualnie funkcję leśniczówki – dawniej odbywały się w nim biesiady myśliwskie. ●



DOLINA WAPIENICY

Do Bielska-Białej dojedziesz pociągami PKP Intercity.

Więcej informacji na intercity.pl

**PROFESJONALNA KLASYKA**

**ASOLO DRIFTER,
MODEL MĘSKI,
CENA OKOŁO 600 ZŁ**

Trzysezonowy model – wiosna, lato, jesień – to uniwersalna, ale solidna propozycja dla tych, którzy cenią wygodę, komfort i lubią wycieczki po górskich czy kamienistych szlakach. Cholewka z odporną na wodę, impregnowaną skórą zamszową oraz membraną GORE-TEX pozwoli utrzymać odpowiednią temperaturę w bucie nawet w trakcie całodniowej eskapady.

OPRACOWAŁA: IGA WOJCIECHOWSKA

TOP 5

BUTÓW TREKKINGOWYCH

Stosowne wyposażenie to podstawa każdej podróży. Jeśli tegoroczne wakacyjne plany obejmują górskie czy leśne szlaki bądź całodniowe wędrówki, to buty trekkingowe stanowią jeden z ważniejszych elementów twojego ekwipunku.

BEZPIECZEŃSTWO I KOMFORT

**THE NORTH FACE
HEDGEHOG TREK,
MODEL DAMSKI
CENA OKOŁO 500 ZŁ**

Lekkie buty trekkingowe, z nieprzemakalną cholewką nubukową, wyposażone w membranę GORE-TEX. Jest to model przeznaczony na łagodniejsze szlaki, na których liczy się przede wszystkim wygoda i ochrona, a nie duża sztywność obuwia. Niemniej podczas bardziej wymagających wycieczek zastosowana konstrukcja CRADLE™ zamortyzuje wszelkie wstrząsy i zadba o naturalny ruch stopy – od pięty do palców. Dodatkowo buty wyposażone są we wkładkę z żelową piętą, a także piankę z przodu z materiału, który niweluje otarcia i ucisk.

**KRÓL TREKKINGU**

**MEINDL VACUM,
MODEL MĘSKI,
CENA OKOŁO 900 ZŁ**

Jest to jeden z najlepszych modeli renomowanej marki Meindl, który sprawdzi się w najbardziej wymagających warunkach. O niezawodności tych butów stanowi najwyższy stopień wodoodporności, ochrona przed uszkodzeniami mechanicznymi oraz odpowiednia konstrukcja pozwalająca wędrować po szlakach górskich nawet w zimowych warunkach. Są łatwe w pielęgnacji, komfortowe w noszeniu oraz zapewniają znacznie lepszą izolację termiczną niż modele trzysezonowe.

**W DOBRYM STYLU**

**SCARPA STRATOS,
MODEL MĘSKI,
CENA OKOŁO 400 ZŁ**

Niskie obuwie przeznaczone do długich, nizinnych lub miejskich wędrówek. Idealnie sprawdzi się również w codziennym użytku. Wygoda tego modelu opiera się przede wszystkim na elastycznej, ale usztywnionej podeszwie, nieprzemakalnej cholewce oraz membranie GORE-TEX Extended Comfort zapewniającej z jednej strony wysoką przepuszczalność powietrza, a z drugiej – nieprzemakalność.

LETNIA SWOBODA

**MEINDL JERSEY,
MODEL DAMSKI,
CENA OKOŁO 600 ZŁ**

Kolejna propozycja kultowej marki, tym razem przeznaczona na mało wymagające tereny górskie oraz nizinne. To obuwie sprawdzi się przede wszystkim w letnim okresie – wysokiej jakości wodoodporna skóra nubukowa, elastyczna podeszwa i wkładka Air Active Drysole zapewnią dobrą wentylację nawet w upalne dni.



Domki w Nałęczowie są zawieszone nad wąwozem, a goście z każdego okna widzą las.

© FOT. W DRZEWACH, NAŁĘCZÓW

ANNA HOFMAN

Odpoczynek W KORONACH DRZEW

Gdzie najlepiej oderwać się od szarej rzeczywistości i miejskiego zgiełku? Na drzewie! Drewniane domki zawieszone kilka metrów nad ziemią to jedno z ciekawszych przykładów dzisiejszej architektury. Poza tym są doskonałym spełnieniem dziecięcych marzeń!

► Domy na drzewach buduje się na całym świecie. Posiadają je m.in. takie gwiazdy jak Sting, Julianne Moore czy Val Kilmer. Tego typu budownictwo popularne jest szczególnie w Japonii, Niemczech, Austrii i Stanach Zjednoczonych. Moda ta niedawno przywędrowała również do Polski. Dlaczego zamieszkanie w koronach drzew stało się marzeniem nie tylko dzieci, lecz także dorosłych? Takie leśne lokum jest doskonałym rozwiązaniem dla tych, którzy cenią sobie ciekawą architekturę oraz kontakt z naturą.

APARTAMENT W LESIE

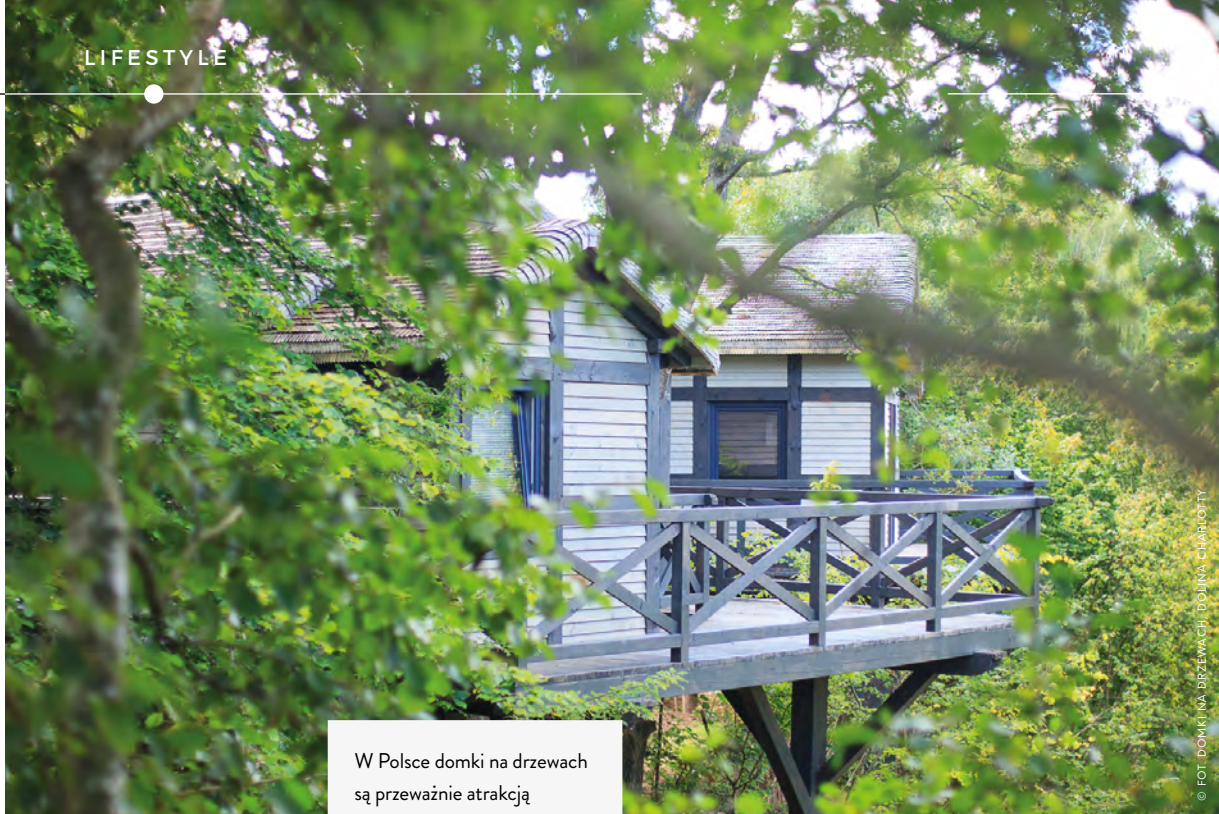
Jako jeden z pierwszych w Polsce domki na drzewach zaczął projektować architekt Piotr Jakubowski, którego do tworzenia leśnych budowli zainspirowała córka. Dziś podniebnymi azylami wśród zieleni są zainteresowane osoby prywatne oraz związane z branżą turystyczną. Zrealizował m.in. kompleks hotelowy „W drzewach” położony w nałęczowskich wąwozach. W tym magicznym miejscu można nie tylko oderwać się od codziennych trosk, lecz także skorzystać z wielu atrakcji – wspinania się na czubek najwyższego w okolicy

drzewa, nauki rzeźbienia w drewnie, wycieczki z dendrologiem czy z sauny fińskiej i strefy relaksu ze SPA. Domki na drzewach oferuje też ośrodek w Dolinie Charlotty w pobliżu Ustki.

UFO W ŚRODKU LASU

Domki na drzewach przybierają najróżniejsze, czasem wyjątkowo fantazyjne formy – jednym z najbardziej oryginalnych przykładów jest szwedzki Treehotel, w którym

W Polsce domki na drzewach są przeważnie atrakcją turystyczną, a nie pomysłem na życie z dala od miasta. Decydują o tym zapewne kwestie finansowe – całoroczny domek o metrażu nie większym niż 25 m², w zależności od zastosowanych technologii i wyposażenia, to koszt w wysokości 90 000 - 180 000 zł.



© FOT. DOMKI NA DRZEWACH, DOLINA CHARLOTTY



© FOT. W DRZEWACH, NAŁĘCZÓW



© FOT. W DRZEWACH, NAŁĘCZÓW



© FOT. DOMKI NA DRZEWACH, DOLINA CHARLOTTY

domki na drzewie zaprojektowano z dużą pomysłowością i poczuciem humoru, np. niektóre przypominają ptasie gniazdo czy latający spodek. Szwedzcy projektanci Martin Videgård i Bolle Tham stworzyli też Mirror Cube, czyli domek na drzewie z elewacją wykonaną z luster. Dzięki temu budowla doskonale wtapia się w okoliczną przyrodę. Innym ciekawym przykładem leśnej architektury jest projekt kazachskiego architekta Aibeka Almasova. W środku jodłowego lasu powstał cylindryczny domek, którego osią jest 40-metrowe drzewo. Przeszklona konstrukcja umożliwia mieszkańcom ciągły kontakt z przyrodą, a z tarasu położonego na ostatnim piętrze można podziwiać przepiękną panoramę okolicy.

NA WAKACJE I NA ŻYCIE

Domki na drzewach mają najczęściej rekreacyjny charakter,

ale technologia pozwala dziś na zainstalowanie w nich mediów i ogrzewania – mogą zatem stać się całoroczną siedzibą dla swoich mieszkańców. O ostatecznym wyglądzie budowli decyduje jego usytuowanie i otoczenie – czasem jest ona wsparta na dodatkowych palach lub podtrzymywana przez stalowe liny. W Polsce domki na drzewach, ze względu na wymogi prawa budowlanego, mają najczęściej nie więcej niż 25 m². Do ich osadzenia nadają się wszystkie niekruchoce drzewa – jesion, dąb, lipa, kasztan bądź sosna. Architektura budowli powinna jak najmniej ingerować w przyrodę, a drzewo, na którym ma zostać zamontowany domek, musi mieć przynajmniej 50 lat. Przed rozpoczęciem budowy należy też zasięgnąć opinii arborysty (chirurga drzewnego), który sprawdzi jego kondycję i oceni, jak dużą konstrukcję można umieścić między gałęziami. ●

Jednym z najlepszych sposobów umilenia sobie podróży pociągiem w wakacje (i nie tylko) są gry.

IDEALNE GRY W PODRÓŻ

OPRACOWAŁA: KATARZYNA LEWIŃSKA

DUPLIK

- ♣ 3-10 GRACZY
- 🕒 OD 12 LAT
- 🕒 OKOŁO 45 MINUT

W każdej rundzie rozgrywki jeden z uczestników opisuje obraz, podczas gdy pozostali gracze wykonują swoje rysunki w oparciu o prezentowany im opis. Następnie powstałe prace porównywane są z ilustracją opisującego. Wynik każdego z graczy ustalany jest w oparciu o określone kryteria, przy czym wychwycenie najważniejszych szczegółów i uwzględnienie ich w swojej ilustracji jest kluczem do zwycięstwa.

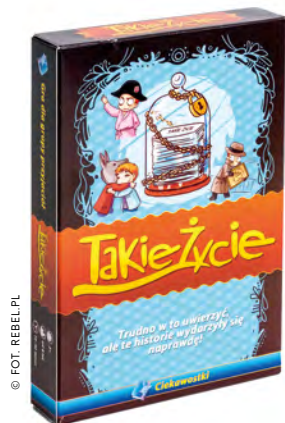


kreatywna
zabawa

TAKIE ŻYCIE

- ♣ 2 - BEZ OGRANICZEŃ
- 🕒 OD 14 LAT
- 🕒 OKOŁO 10-40 MINUT

Jeden z grających dobiera losowo kartę. Czyta krótką, lecz niezwykłą historię, ale współgraczom ujawnia tylko wskazany fragment. Pozostali gracze poprzez zadawanie pytań muszą dojść do tego, co tak naprawdę się wydarzyło.



© FOT. REBEL.PL



© FOT. REBEL.PL

DIXIT

- ♣ 3-6 GRACZY
- 🕒 OD 8 LAT
- 🕒 OKOŁO 30 MINUT

Zupełnie inna niż wszystkie gry planszowe, z dużymi, bogato ilustrowanymi, onirycznymi kartami. Każdy gracz w swojej turze staje się bazarzem. Wybiera spośród swoich 6 obrazków jeden i wymyśla do niego skojarzenie. Następnie pozostali uczestnicy wybierają spośród swoich kart taką, która ich zdaniem najlepiej pasuje do hasła i kładą zakrytą na stole. Bazarz przetasowuje wszystkie karty, łącznie ze swoją, i układa je odkryte na stole. Gracze w tajemnicy głosują, która karta należy do bazarza. Kiedy wszyscy dokonają wyboru, rozpoczyna się przyznawanie punktów.



© FOT. REBEL.PL

MAMY SZPIEGA!

- ♣ 3-8 GRACZY
- 🕒 OD 12 LAT
- 🕒 OKOŁO 15 MINUT

W grze „Mamy szpiega!” można wcielić się zarówno w tytułowego szpiega, jak i w ścigających go agentów kontrwywiadu. Rozgrywka składa się z kilku krótkich rund. Podczas każdej z nich gracze losowo otrzymują kartę z prezentacją miejsca, w którym się obecnie znajdują, a jeden zawodnik dostaje kartę szpiega. Jego zadanie polega na odgadnięciu, w jakiej lokacji toczy się bieżąca runda, a zadaniem pozostałych graczy-agentów domyślenie się, który spośród graczy jest szpiegiem.



© FOT. REBEL.PL

CORTEX

- ♣ 2-6 GRACZY
- 🕒 OD 8 LAT
- 🕒 OKOŁO 15 MINUT

Od 2 do 6 graczy rywalizuje ze sobą, szybko znajdując rozwiązania różnego rodzaju wyzwań, które rozwijają funkcje ludzkiego mózgu. Za prawidłowe odpowiedzi otrzymują części układanki, a pierwsza osoba, która zdobędzie wszystkie 4 części i ukończy swój obrazek mózgu, zostanie zwycięzcą. Gra zajmuje mało miejsca, długość rozgrywki zależy od chęci uczestników i czasu, jakim dysponują. Pierwszy gracz odkrywa jedną kartę ze stosu, następnie wszyscy uczestnicy zabawy starają się jak najszybciej podać prawidłową odpowiedź na widoczne zadanie.

Lody

ZNANE NIE OD DZIŚ

KATARZYNA LEWIŃSKA

Lato to najlepsza pora na lody – wiedzieli już o tym mieszkańcy starożytnego Rzymu i Grecji, a także bywalcy francuskiego dworu. Historia mrożonych specjałów jest równie bogata, co wybór ich smaków.



© FOT. RACHAEL GRIESTANI

NA POCZĄTKU BYŁY SORBETY

Pierwsze mrożone desery znano już w starożytnym Rzymie i Grecji – połamany lód lub śnieg sprowadzany z gór polewano winem lub miodem. Jednak na taki specjał mogli pozwolić sobie tylko najzamożniejsi obywatele, ponieważ górską wyprawę wiązała się z dużymi kosztami. Z kolei chińscy cesarze i przedstawiciele wyższych sfer spożywali mrożoną mieszankę z ryżu, owoców i przypraw.

WŁOSKIE EKSPERYMENTY

W XVII wieku na południu Starego Kontynentu rozpoczęto eksperymenty nad skutecznymi sposobami zamrażania wody, a później soku owocowego. Pracowano również nad recepturami lodów kremowych i śmietankowych.

PIERWSZA LODZIARNIA

Powstała we Francji w 1686 roku, ale jej założycielem był pochodzący z Sycylii Francesco Procopio de'Coltelli, kucharz i przedsiębiorca.

PORZECZKA, A MOŻE PŁATKI RÓŻ?

Z kolei w XVIII-wiecznej Polsce mrożone specjały o smaku porzeczki, jabłka, wiśni czy pigwy wzbogacały smak tortów. Tymczasem w Paryżu były już dostępne nieco bardziej wyrafinowane smaki – kwiat pomarańczy, fiołek, płatki róż, szafran czy goździki, których nie powstydzili-

by się współczesne rzemieślnicze lodziarnie.

LODOWY PRZEŁOM

Produkcję lodów zrewolucjonizowało pojawienie się w XIX wieku maszyn do ich wyrobu – to właśnie wtedy rozpoczęła się sprzedaż na ulicy, a w 1903 roku Italo Marchioni opatentował wafelek w kształcie różka.



LODY DZIŚ

Od ponad 100 lat popularność mrożonych słodczy nie słabnie – intensywnie rozwinięta się ich produkcja na skalę przemysłową, ale od kilku lat coraz chętniej wybieramy lody

naturalne z prostych składników – mleka, jajek, cukru, świeżych owoców, bakalii czy kakao bądź wody, cukru i owoców w przypadku sorbetów. Coraz częściej można też spróbować lodów wegańskich, w których nabiał zastąpiono mlekiem sojowym, ryżowym albo kokosowym. Znakiem rozpoznawczym lodziarni rzemieślniczych jest sposób ich podawania – porcje nakłada się szpatułką, tak jak we Włoszech.

LODOWY PRYZMAK WZBUDZIŁ ZACHWYT NA DWORZE SAMEGO LUDWIKA XIV, KRÓLA SŁOŃCE. Z CZASEM STAŁ SIĘ DOSTĘPNY NIE TYLKO W LUWRZE, LECZ TAKŻE W PARYSKICH KAWIARNIACH, POCZĄTKOWO LATEM, A PÓŹNIEJ PRZEZ CAŁY ROK.

DESER O SMAKU PESTO?

Poszerza się również gama smaków – w wielu miejscach możemy spróbować lodów marchewkowych, kukurydzianych, koperkowych, z dodatkiem bazylii, wina porto czy zielonej herbaty. W zagranicznych lodziarniach pojawiają się zdecydowanie odważniejsze lodowe kompozycje, np. z pesto lub musztardą. Wszystko wskazuje na to, że to nie koniec eksperymentów z mrożonym przysmakiem.●

EWA CIEŚLIK

W Polsce działa wiele stowarzyszeń, organizacji i fundacji, które za cel stawiają sobie ulepszenie otaczającej nas rzeczywistości. Działają na rzecz niewidomych, niepełnosprawnych ruchowo i intelektualnie, wykluczonych ze względu na zaawansowany wiek... Czasem jednak to osoby sprawne potrzebują ich pomocy, wiedzy i uwrażliwienia na inność.

DLA LEPSZEGO ŚWIATA

FUNDACJA INTEGRACJA

Jest to jedna z największych w kraju organizacji działających na rzecz osób z niepełnosprawnością. Założona przez Piotra Pawłowskiego 20 lat temu, realizuje inicjatywy, które pozwalają łączyć dwa, czasami dość odległe od siebie, światy ludzi sprawnych oraz osób z niepełnosprawnościami. Ekspersi Integracji pomagają likwidować bariery architektoniczne i cyfrowe. Fundacja organizuje co roku największe wydarzenie dla osób z niepełnosprawnością – Wielką Galę Integracji, ale też nagradza wyjątkowe, inspirujące osoby podczas gali „Człowiek bez barier”. Fundacja działa również aktywnie na polu aktywizacji społeczno-zawodowej osób niepełnosprawnych, zwiększając szanse ich zatrudnienia i tym samym przeciwdziałając ryzyku wykluczenia społecznego.

 integracja.org


pies
przewodnik

FUNDACJA NA RZECZ OSÓB NIEWIDOMYCH LABRADOR PIES PRZEWODNIK

Uważa na krawężnik, omija dziury, wskazuje ławkę na przystanku autobusowym. Poza tym jest najlepszym przyjacielem, który służy wsparciem w trudnych chwilach. Pies przewodnik w znaczącym stopniu zmienia na lepsze życie osoby niewidomej. Wychowanie takiego czworonoga to jednak ogromne koszty, które w całości bierze na siebie powstała w 2003 roku Fundacja Labrador – jest to organizacja pożytku publicznego, która nieodpłatnie przekazuje psy niewidomym z terenu całej Polski. Od początku swojego istnienia wyszkoliła już 42 psy przewodniki (obecnie pracuje 28, a reszta jest już na psiej emeryturze). W trakcie szkolenia jest 6 następnych szczeniąt. Na ich naukę oraz ostatnich 9 psów środki przeznaczył PFRON. Fundacja jako jedyna w Polsce jest członkiem International Guide Dog Federation (IGDF) i spełnia jej standardy. Organizacja stale poszukuje też wolontariuszy do pracy ze szczeniętami – szczegóły na stronie internetowej.

 fundacja.labrador.pl

DOBRA SPÓŁDZIELNIA SOCJALNA I KAWIARNIA DOBRA W POZNANIU

Działacze Dobrej Spółdzielni Socjalnej zrobili coś, czego jeszcze w Polsce nie było – pokazali, że osoby z zespołem Downa mogą prowadzić kawiarnię z takimi sukcesami, jak w pełni sprawni kucharze, piekarze czy kelnerzy. W kawiarni Dobra mieszczącej się na ul. Nowowiejskiego 15 można wypić pyszną kawę, zjeść lunch, a na deser skusić się np. na kawałek wegańskiego tofurnika. Kawiarnia to zresztą tylko początek – spółdzielnia otworzyła już kolejny lokal, działający w późniejszych godzinach. Dobra i Wino serwuje doskonałe trunki i dobrane do nich tapasy czy dania główne. Obie inicjatywy udowadniają, że osoby z zespołem Downa doskonale sprawdzają się na rynku pracy, gdy tylko da im się szansę, odrzuci na bok uprzedzenia i strach przed innością.

 facebook.com/DobraKawiarnia



© FOT. DOBRA SPÓŁDZIELNIA SOCJALNA

FUNDACJA SYNAPSIS

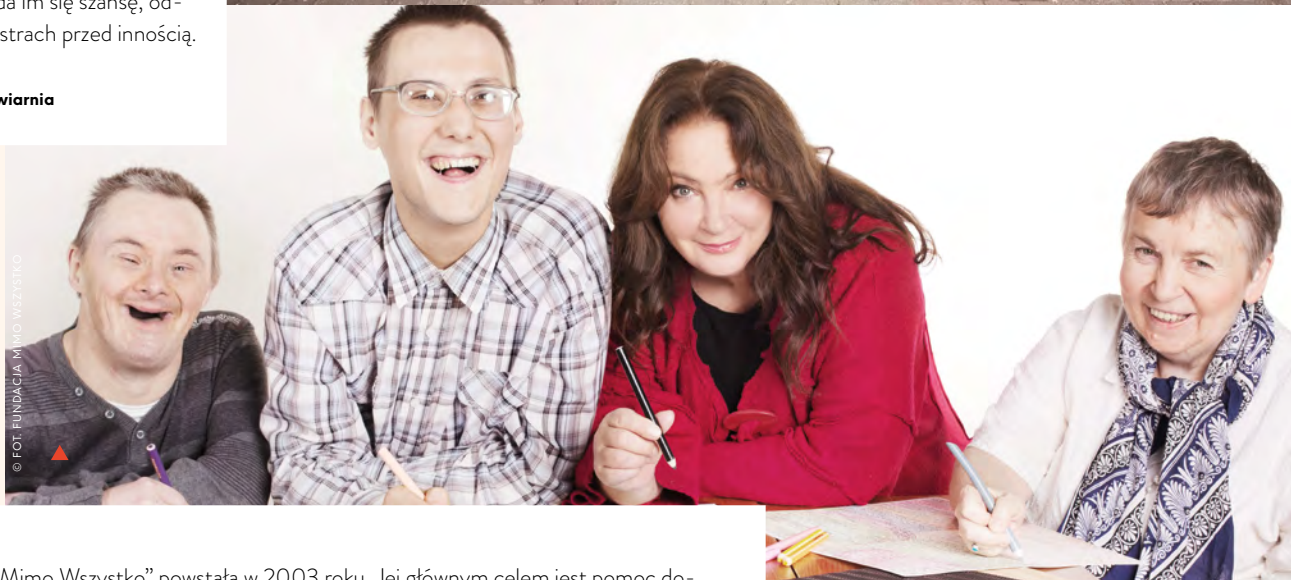
Fundacja SYNAPSIS istnieje od 1989 roku. Jej misją jest pomoc osobom z autyzmem i ich rodzinom oraz wypracowanie systemowych zmian, które podnoszą jakość ich życia. Najważniejsze wyzwanie Fundacji na dziś to upowszechnianie wczesnego diagnozowania dzieci, wykorzystanie zdobyczy nauki i techniki do doskonalenia metod terapii i rehabilitacji oraz rozwój metod i form wsparcia dorosłych osób z autyzmem i ich rodzin. Fundacja działa na rzecz upowszechniania wiedzy o życiu osób z autyzmem: uwrażliwia ludzi na odmienność, buduje świadomość oraz tłumaczy, w jaki sposób osoby z autyzmem odbierają świat.

 synapsis.org.pl

rozmowa
przy pomocy
piktogramów



© FOT. FUNDACJA SYNAPSIS



© FOT. FUNDACJA MIMO WSZYSTKO

MIMO WSZYSTKO

Fundacja Anny Dymnej „Mimo Wszystko” powstała w 2003 roku. Jej głównym celem jest pomoc dorosłym osobom niepełnosprawnym intelektualnie. Fundacja wybudowała i prowadzi dla nich dwa ośrodki terapeutyczno-rehabilitacyjne. Funkcję prezesa fundacji Anna Dymna pełni społecznie. Projekty finansowane są głównie z pozyskiwanych odpisów 1% podatku i pieniędzy „świętych” – jak podkreśla Anna Dymna – bo przekazywanych świadomie, z dobrej woli, w zaufaniu. Fundacja organizuje koncerty charytatywne, dni integracji sportowej, konkursy poezji, z jej inicjatywy powstał też Festiwal Zaczarowanej Piosenki, podczas którego utalentowani muzycznie podopieczni fundacji występują na wielkiej scenie wraz z gwiazdami estrady.

 mimowszystko.org

TOWARZYSTWO INICJATYW TWÓRCZYCH „ę”

Towarzystwo „ę” od 2002 roku realizuje projekty społeczno-kulturalne w całej Polsce. Jedną z wiodących inicjatyw jest program „Seniorzy w akcji”, realizowany wraz z Polsko-Amerykańską Fundacją Wolności, skierowany do osób 60+ i par międzypokoleniowych z całej Polski, który przełamuje stereotypy związane z wiekiem. Stowarzyszenie stawia na działania przełamujące stereotypy związane z wiekiem, przyczyniające się do wypracowania trwałych zmian społecznych na poziomie lokalnym. Program dzięki formule inkubatora już od 10 lat stwarza przestrzeń do dopracowania i rozwijania pomysłów zgłoszonych przez osoby starsze i wynikających z ich własnej inicjatywy. W tym celu zapewnia m.in. cykle warsztatów, wizyty studyjne oraz wsparcie trenerów z Sieci Latających Animatorów Kultury i Socjologów.

 seniorzyw akcji.pl



© FOT. TOWARZYSTWO INICJATYW TWÓRCZYCH „ę”
AGNIESZKA PAJĄCZKOWSKA

SIERPIEŃ 2017

PODRÓŻ BEZ BARIER

Poruszasz się na wózku i wybierasz się w podróż pociągiem? Sprawdź, jak ją zaplanować, aby przebiegła sprawnie i komfortowo.



1. SPRAWDŹ, CZY POCIĄG JEST DOSTOSOWANY DO TWOICH POTRZEB I KUP BILET.

Mając na uwadze bezpieczeństwo i komfort osób z niepełnosprawnościami, rekomendujemy przejazdu pociągami wyposażonymi w udogodnienia takie jak windy, platformy wjazdowe, specjalnie wyznaczone miejsca i przystosowane toalety. Jeżeli okaże się, że pociąg, którym zaplanowałaś podróż, nie jest dostosowany do potrzeb podróżnych o ograniczonej mobilności, pracownik wskaże ci alternatywne połączenie zapewniające wygodny przejazd. Bilet możesz kupić w kasie, przez internet na intercity.pl lub korzystając z aplikacji IC Mobile Navigator. Pamiętaj, aby kupić bilet z wyprzedzeniem – w dostosowanych składach znajduje się ograniczona liczba miejsc dla osób podróżujących na wózkach.



Informację na temat zakresu dostosowania konkretnego składu do potrzeb osób z niepełnosprawnością możesz uzyskać w **kasie biletowej**, **Centrum Obsługi Klienta** lub dzwoniąc na infolinię pod numer **703 200 200***.

*Opłata za minutę połączenia wynosi 1,29 zł brutto.
Usługę świadczy PKP Intercity S.A.



2. ZGŁOŚ POTRZEBĘ SKORZYSTANIA Z ASYSTY, PODAJĄC JAK NAJWIĘCEJ SZCZEGÓŁÓW.

Asysta to nieodpłatna pomoc udzielana przez drużynę konduktorską przy wsiadaniu do pociągu, wysiadaniu z niego lub przesiadaniu się na skomunikowane połączenie.



Potrzebę skorzystania z asysty możesz zgłosić na kilka sposobów:

- **telefonicznie** – dzwoniąc na całodobową infolinię pod numer 703 200 200* lub +48 22 391 97 57 w przypadku połączeń realizowanych z zagranicy oraz z zagranicznych sieci.
- **za pośrednictwem formularza zgłoszeniowego** na stronie intercity.pl;
- **w Centrach Obsługi Klienta** na dworcach w Gdańsku, Poznaniu, Wrocławiu, Warszawie, Katowicach i Krakowie. Godziny otwarcia i lokalizacje COK-ów znajdziesz na intercity.pl.

Komplet informacji na temat twoich potrzeb i oczekiwań, a także szczegóły planowanej podróży pociągiem pozwolą nam odpowiednio się przygotować, aby zapewnić ci jak najbardziej komfortowy przejazd. Niezależnie od formy kontaktu podaj możliwie jak najwięcej danych – telefon kontaktowy, datę i godzinę podróży, stację, na których będziesz potrzebować pomocy, zakres niepełnosprawności oraz rodzaj, wielkość i wagę wózka, na którym się poruszasz. Opcjonalnie przekaz informację, czy będziesz podróżować z opiekunem lub psem asystującym oraz jaki bagaż ze sobą zabierasz.



3. SKORZYSTAJ Z POMOCY NA DWORCU...

PKP SA realizuje pomoc dla osób z niepełnosprawnością na 61 dworcach kolejowych. Jeżeli nie potrzebujesz pomocy przy wsiadaniu do pociągu i wysiadaniu z niego, a z asysty chcesz skorzystać tylko na terenie dworca, zadzwoń co najmniej na 48 godzin przed podróżą pod numer 22 474 13 13 lub wyślij e-mail na adres pomocprm@pkp.pl. Pamiętaj, aby przybyć na wyznaczone miejsce spotkania z asystą przynajmniej 30 minut przed planowanym odjazdem pociągu.



MIEJSCE OCZEKIWANIA NA OBSŁUGĘ DWORCA DLA OSÓB O OGRANICZONEJ SPRAWNOŚCI RUCHOWEJ
disabled passengers requiring assistance are requested to use Special Assistance Help Point



Miejscem spotkania z asystą jest punkt dworca oznaczony specjalną tabliczką. Pracownicy ochrony fizycznej dworca mogą asystować ci podczas przemieszczania się po terenie dworca, peronach, przejściach podziemnych czy kładkach – od miejsca oczekiwania, aż do drzwi pociągu.



4. ...ORAZ PRZY WSIADANIU DO POCIĄGU I WYSIADANIU Z NIEGO.

Wsparcie zapewnia drużyna konduktorska. W przypadku osób poruszających się na wózkach pomoc polega na uruchomieniu windy lub rozłożeniu platformy znajdującej się na wyposażeniu składu.



5. PRZYJEMNEJ PODRÓŻY!

Podczas przejazdu do twojej dyspozycji jest drużyna konduktorska, która udzieli wszelkich informacji dotyczących połączenia, udogodnień w składzie oraz zasad bezpieczeństwa. W nowoczesnych składach zespołonych, czyli w Pendolino, Dartach i Flirtach, przedział służbowy, a także przystosowana toaleta i część restauracyjna są zlokalizowane w pobliżu przestrzeni przeznaczonej dla pasażerów na wózkach. Przed podróżą możesz zapoznać się z wnętrzem pociągu, odbywając wirtualną wycieczkę po składach na stronie intercity.pl w zakładce „Nasze pociągi”.



3 KROKI W 5 MINUT

CZYLI JAK KUPIĆ BILET ON-LINE

KROK 1

ZNAJDŹ POŁĄCZENIE I DOPRECYZUJ SZCZEGÓŁY

Wejdź na stronę intercity.pl, gdzie znajdziesz wyszukiwarkę połączeń. Wpisz stację początkową i docelową oraz datę i godzinę podróży. Zatwierdź swój wybór przyciskiem „Szukaj”. Na kolejnym ekranie zobaczysz 3 połączenia, które najlepiej spełniają twoje kryteria – jeżeli chcesz sprawdzić też inne godziny podróży, kliknij w znajdujące się poniżej strzałki „Wcześniej” i „Później”. Na tym etapie możesz sprawdzić cenę przejazdu bez zniżek, klikając przycisk „Sprawdź cenę w klasie 1” lub „Sprawdź cenę w klasie 2”. Gdy znajdziesz najdogodniejsze połączenie, kliknij przycisk „Wybierz”. Rozwiną się szczegóły podróży oraz opcje wyboru zniżki i rodzaju miejsca. Możesz naraz kupić bilet dla kilku osób, nawet jeżeli przysługują im różne zniżki – wystarczy w kolejnych polach wybrać liczbę osób i rodzaje ulg. Możesz wybrać miejsca – przy oknie, w środku lub przy korytarzu – a także wybrać miejsce obok innego, zarezerwowanego wcześniej bądź nawet konkretne w składzie. W tym kroku możesz także skorzystać z opcji biletu dodatkowego – dla psa, na rower lub ponadstandardowy bagaż. Kiedy określiś już wszystkie parametry podróży, kliknij przycisk „Dalej”, który przeniesie cię na stronę z informacjami o bilecie i cenie.

Wygodnie, bez wychodzenia z domu, bez kolejek! Bilet na pociąg PKP Intercity w internetowym systemie e-IC możesz kupić w dowolnej chwili – potrzebujesz tylko 5 minut przy komputerze bądź tablecie. Zaledwie trzy proste kroki dzielą cię od wymarzonej podróży!



WARTO WIEDZIEĆ!

Jeżeli połączenie, które wybrałeś, jest obsługiwane jednym z nowoczesnych składów zespołonych – Pendolino, Dartem lub Flirtem – bardzo łatwo możesz wybrać konkretne miejsce w pociągu. W zakładce „Nasze pociągi” na stronie intercity.pl znajdziesz graficzny schemat miejsc, a nawet odbędziesz wirtualną wycieczkę po składzie.



*szybko
i bezpiecznie*

KROK 3

WYDRUKUJ LUB ZAPISZ

Jeżeli zarejestrowałeś się w systemie, opłacony bilet znajdziesz w zakładce „Moje bilety”. Zostanie on także przesłany na twój adres e-mail. Wydrukuj go lub zapisz na swoim telefonie czy tablecie i jesteś gotowy do drogi! Podczas kontroli na pokładzie pociągu wystarczy, że pokażesz konduktorowi bilet na ekranie swojego urządzenia mobilnego. Pamiętaj jednak, że jeżeli podróżujesz do Niemiec, bilet musisz mieć zawsze wydrukowany.

Bilet przez internet możesz kupić nawet na 15 minut przed odjazdem pociągu. Nie stój w kolejce do kasy, przekonaj się, jak łatwy i szybki jest zakup on-line!

Sprawdź na



KROK 2

KUP BILET I ZAPŁAĆ

Sprawdź, czy wszystko się zgadza, a następnie wpisz imię i nazwisko podróżnego. Jeżeli kupujesz bilet dla kilku osób, wystarczy wpisać dane jednej z nich, jednak pamiętaj, że musi ona wziąć udział w podróży. Jeśli wasze plany się zmieniają, będziesz mógł przed przejazdem zmienić dane pasażera po zalogowaniu się na stronie. System automatycznie wybierze najkorzystniejszą w danej chwili ofertę, a tobie pozostanie już tylko przejść do płatności. Jeżeli masz konto w systemie e-IC, wystarczy, że się zalogujesz. Jeżeli nie – możesz je założyć (zajmie to tylko chwilę) lub kupić bilet bez rejestracji. Transakcję możesz sfinalizować za pośrednictwem karty bankowej (MasterCard, VISA oraz AmericanExpress), przelewu online lub przez eService.



GÓRSKI NIEZBĘDNIK

AGATA BUDZIŃSKA

Wiele niebezpiecznych sytuacji na górskich szlakach wynika z naszego nieprzygotowania. Lepiej zapobiec nieoczekiwanym wydarzeniom, zabierając ze sobą kilka niezbędnych rzeczy.



MAPA LUB KOMPAS

Mimo że prawie wszyscy posiadają smartfony z nawigacją i odpowiednimi aplikacjami (polecamy np. Maps.me), to w górach mogą się one okazać zawodne – słaby zasięg czy rozładowana bateria sprawią, że telefon stanie się bezużyteczny. Udając się na górską trasę, warto zabrać ze sobą mapę albo kompas, dzięki którym odnalezienie właściwej drogi będzie znacznie łatwiejsze.

praktyczna
rada

NIEZAWODNE UBRANIE NA CEBULKĘ

W góry, nawet latem, należy zabrać ze sobą różnego rodzaju ubrania – zarówno te lżejsze, jak i cieplejsze. W sytuacji, gdy pogoda ulegnie nagłej zmianie, nie odczujemy dotkliwego chłodu i dokuczliwego upału.



OSTROŻNIE ZE SŁOŃCEM

Pamiętajmy o zabraniu ze sobą kremu z filtrem, okularów przeciwsłonecznych i czapki, która uchroni nas przed udarem. Poparzenia słoneczne i przegrzanie mogą okazać się niezwykle groźne, a jak powszechnie wiadomo – lepiej zapobiegać, niż leczyć.



OCHRONA PRZED DESZCZEM

Pogoda w górach zmienia się bardzo szybko, szczególnie w wyższych partiach. Dlatego jeżeli zaplanowana wycieczka obejmuje takie tereny, kurtka przeciwdeszczowa jest niezbędna. Jej materiał powinien zapewnić cyrkulację powietrza – wówczas nie zmarzniemy ani nie przegrzejemy się.



zamień
plastik
na
aluminium

WODA

Szczególnie w letnich miesiącach, podczas wspinaczki, odpowiednie nawadnianie się jest niezbędne. Aktywność fizyczna w wysokich temperaturach przyspiesza metabolizm i zwiększa pragnienie, co może prowadzić do szybkiego odwodnienia się. Zabierzmy ze sobą więcej wody niż zazwyczaj pijemy. Słodkim napojom gazowanym lepiej powiedzieć stanowcze „nie”!



LATARKA

Nigdy nie wiadomo, co może się wydarzyć na górskim szlaku. Dla własnego bezpieczeństwa powinniśmy wziąć ze sobą małą latarkę z zapasowymi bateriami lub czołówkę zakładaną na głowę. Gdy na trasie zapadnie zmierzch, okaże się ona niezastąpiona.



PLECAK

Najlepiej wygodny i mały, ale jednocześnie taki, w którym zmieszczą się najważniejsze rzeczy – tzw. daypack. Liczy się przede wszystkim jego funkcjonalność – zwróćmy uwagę na jego pojemność, kształt oraz czy jest wyposażony w pas biodrowy, który odciąży plecy.

Na wymarzony urlop warto udać się w Karkonosze – **Cristal Resort Szklarska Poręba** zapewni wszystkie wymarzone luksusy! Od świetnej kuchni, poprzez rytuały wellness, po błogi relaks w strefie SPA z basenem i zewnętrznym jacuzzi z widokiem na góry. Najwyższej jakości usługi gwarantuje Zdrojowa Hotels.

Więcej pomysłów na wakacje na

zdrojowahotels.pl



JEDZENIE

Na dłuższych i wymagających trasach przydadzą się wysokoenergetyczne przekąski. Gorzka czekolada, suszone owoce czy orzechy dostarczą organizmowi siły i energii. Takie lekkie smakołyki sprawdzą się także, jeżeli krótka wycieczka niespodziewanie się przedłuży.

CZECHY NA TALERZU

➔ ANNA HOFMAN

Dla wielu osób kuchnia czeska to połączenie wieprzowiny, ziemniaków i kapusty, ale w rzeczywistości kulinarne tradycje i zwyczaje naszych południowych sąsiadów są znacznie bogatsze. Niejednego smakosza czeka pozytywne zaskoczenie.

KUCHNIA Z WPŁYWAMI

Republika Czeska to tak naprawdę trzy rejony – Czechy, Morawy oraz Śląsk Czeski, a w każdym z nich znajdziemy nieco inne smaki. Na serwowane tutaj potrawy i zwyczaje kulinarne wpłynęła bogata historia i silne oddziaływanie innych krajów Europy. Widoczne są związki z Węgrami – gulasze, Austrią – jabłkowy strudel, a także Polską – placki ziemniaczane. Czesi mają jednak i swoje tradycyjne potrawy, których bazę stanowią przede wszystkim zboża, warzywa strączkowe, ziemniaki i mięso. Nie należą one do lekkostrawnych i niskokalorycznych, ale z pewnością warto ich spróbować.



ZUPA TO PODSTAWA

Obiad bez pysznej polévki nie istnieje! W Pradze popularna jest pikantna zupa z flaków (drstková polévka), a w innych regionach często podaje się zupę czosnkową z serem (česnečka se sýrem), zupę ziemniaczaną (bramboračka) czy grzybową (houbová polévka) – są one bardzo gęste i sycące, zaprawiane śmietaną lub z dodatkiem zasmażki. Dla spragnionych nowości Czesi mają zupę piwną, która jest połączeniem chmielowego napoju, mleka, mąki i cynamonu.



54

MIĘSO W ROLI GŁÓWNEJ

Kuchnia czeska to przede wszystkim wielka uczta dla lubiących mięsne potrawy. W daniach pojawia się najczęściej wieprzowina, wołowina i drób, a rzadziej baranina, dziczyzna czy ryby. Jednym z najpopularniejszych dań jest svíčková na smetaně, czyli polędwica wołowa podawana w słodkim sosie z bitą śmietaną i malinami w towarzystwie drożdżowych knedlików – dla Czechów to klasyczny niedzielny obiad, odpowiednik naszego schabowego z ziemniakami. Inną sztandarową pozycją jest vepřo knedlo zelo, czyli smażona wieprzowina z kapustą i knedlikami polana słonym sosem. Wegetarianie mogą zamówić smažený ser żółty lub pleśniowy oraz knedliki z owocami.

CZESKIE SŁODKOŚCI

Knedliki to częsty dodatek do dań obiadowych, ale te z kaszy manny, ciasta drożdżowego lub twarogu często podaje się na deser. Do knedlików nadziewanych owocami dodaje się przeważnie twaróg, orzechy, a następnie polewa się je stopionym masłem. Czesi chętnie jadają też naleśniki z różnymi słodkimi nadzieniami, np. owocowymi. Warto też skosztować strudli oraz bułeczek z powidłami. Na uwagę zasługują także słynne pierniki z Pardubic oraz lázeňské oplatky, czyli okrągłe wafle przekładane kremami o różnych smakach, które spotkamy głównie w czeskich uzdrowiskach, np. w Karlowych Warach.



SIERPIEŃ 2017

NIE TYLKO PIWO

Czesi słyną z bogatej tradycji piwowarskiej. Równie popularne i smaczne jak piwo jasne (světlé) jest tutaj piwo ciemne (tmavé), a zwyczajowo podaje się do nich utopenec, czyli serdelki moczone w occie i oleju faszerowane cebulką. Jeśli ktoś nie należy do miłośników piwa, może rozsmakować się w nieco mocniejszych trunkach, np. becherovce – ziołowym likierze – czy śliwowicy. Okolice Pragi oraz Brna na Morawach słyną z winnic, gdzie produkowane są regionalne wina – przeważnie białe, chociaż to czerwone uznawane są za najsmaczniejsze. Ciekawym doświadczeniem może okazać się spróbowanie napoju winnego (burčák), czyli częściowo sfermentowanego moszczu z winogron, który jest dostępny jedynie od początku sierpnia do końca listopada. ●

55

Język w podróży

niemiecki

TŁUMACZYŁA: JADWIGA MĄDRZAK-CHROMIŃSKA

Wiedeń leży nad pięknym, modrym Dunajem.

🇵🇱🇩🇪 **Wien liegt an der schönen, blauen Donau.**

Wiedeń to stolica luksusu i elegancji – idealne miejsce dla mnie!

🇵🇱🇩🇪 **Wien ist die Hauptstadt des Luxus und der Eleganz – ein idealer Ort für mich!**

Która wiedeńska lodziarnia serwuje najlepsze lody?

🇵🇱🇩🇪 **Welche Wiener Eisdieleen serviert das beste Eis?**

Lato w Wiedniu najlepiej spędzać pod gołym niebem, w lokalach i barach nad Kanałem Dunajskim.

🇵🇱🇩🇪 **Den Sommer in Wien ist es am besten unter freiem Himmel zu verbringen, in den Restaurants und Schnellimbissbuden am Donaukanal.**

Poproszę bilet na pociąg nocny na trasie Wiedeń-Warszawa.

🇵🇱🇩🇪 **Bitte eine Fahrkarte für den Nachtzug von Wien bis Warschau.**

Jak najszybciej dotrzeć do parku Prater?
Nie mogę się doczekać przejażdżki na jego słynnym diabelskim młynie!

🇵🇱🇩🇪 **Wie kommt man am schnellsten zum Prater?
Ich kann die Fahrt mit dem Riesenrad kaum erwarten!**

Tropikalny pawilon motyli w Ogrodzie Hofburg przeniósł mnie do puszczy amazońskiej!

🇵🇱🇩🇪 **Das Schmetterlinghaus im Burggarten, eine tropische Oase der Ruhe und Entspannung, hat mich in den Amazonas-Regenwald versetzt!**

Ten aromat moreli i płatków róż, nuta czarnej porzeczki, posmak brzoskwiń – uwielbiam austriackie białe wino!

🇵🇱🇩🇪 **Dieser Wohlgeruch von Aprikosen und Rosenblättern, der Hauch von schwarzen Johannisbeeren, der Nachgeschmack von Pfirsichen – ich genieße österreichischen Weißwein!**

Plac Albertina to przedsiónek Hofburga – pałacu władców Austrii.

🇵🇱🇩🇪 **Der Albertinaplatz ist der Eingangsbereich zur Hofburg – dem Palast österreichischer Herrscher.**

Moje najlepsze selfie z tej podróży zrobiłam sobie z cesarżową Sisi w Muzeum Figur Woskowych Madame Tussauds.

🇵🇱🇩🇪 **Mein bestes Selfie auf dieser Reise machte ich mir mit der Kaiserin Sisi im Museum der Wachsfiguren Madame Tussands.**

Poproszę dwa kieliszki Państwa najlepszego Rieslinga.

🇵🇱🇩🇪 **Bitte zwei Glas Riesling, von der besten Sorte, die Sie haben.**

Na tegorocznego sylwestra wybieram się na tradycyjny wielki bal cesarski!

🇵🇱🇩🇪 **Den diesjährigen Silvesterabend verbringe ich auf dem traditionellen, großen Kaiserball!**



NAGRODĘ GŁÓWNA
ZDOBYŁ OSKAR
JAŚKIEWICZ

KONKURS

Ogłaszamy drugą edycję konkursu fotograficznego. Zgłoszenia prosimy wysyłać na adres wpodroz@skivak.pl, w tytule maila wpisując „Oko w oko”. Konkurs trwa do 15 września. Na łamach październikowego wydania miesięcznika „W Podróż” opublikujemy prace laureatów. Regulamin konkursu oraz więcej informacji dostępne są na wpodroz.com.pl.

Przewidziane nagrody:

Nagroda główna – voucher o wartości 750 zł do Hotelu Medi-SPA Biały Kamień w Świeradowie-Zdroju,
Nagroda dodatkowa – voucher o wartości 419 zł do Hotelu Mazury Hotel Miłomłyn Zdrój Medical SPA & Vitality.

WYRÓŻNIENIE
PRZYZNANO
KAROLINIE KUJAWIE

ROZWIĄZANIE KONKURSU

Podróż w kadrze

Dziękujemy wszystkim Czytelnikom Podróżnikom, którzy wzięli udział w konkursie „Oko w oko” – liczba zgłoszeń miło nas zaskoczyła.
Czas na ogłoszenie wyników.



OPRACOWAŁA: KATARZYNA LEWIŃSKA

¡HOLA, Sopot!

LITERACKI
SOPOT

www.literackisopot.pl

17 — 20
sierpnia
2017

© FOT. LITERACKI Sopot 2017

W ciągu 5 lat na wydarzenie Literacki Sopot przyjechało ponad 200 gości i 75 tysięcy uczestników. Każdego roku w wakacje miasto na 4 dni zmienia się w prawdziwy książkowy kurort, a jego zakątki tętnią rytmem warsztatów, dyskusji i spotkań z pisarzami.

W tym roku Festiwal Literacki Sopot odbędzie się 17–20 sierpnia, a 6. edycję poświęcono literaturze hiszpańskojęzycznej. Na wydarzeniu będzie można spotkać m.in. Almudę Grandes, autorkę głośnej powieści „Lulu”, Claudię Piñeiro, dziennikarkę, dramatopisarkę i scenarzystkę, Javierę Cercas, tłumacza i wykładowcę, oraz Aurę Xilonen, 21-latkę, której sukces przyniosła książka „Jankeski fajter”.

„Niebywale prężny rynek wydawniczy tego obszaru dostarcza dzieł zarówno pisarzy masowych, popularnych, zaspokajających oczekiwania i gusta rzeszy czytelników na całym świecie, jak i dzieła niezwykle oryginalnych: współczesne arcydzieła literackie, eksperymenty i śmiałe osobiste wizje, nie pomijając przy tym tzw. literatury środka, czyli znakomitej literacko, ale przystępnej prozy. Powieść, opowiadanie, kryminał, sensacja, romans, proza obyczajowa, polityczna czy historyczna – tam jest wszystko. Tego naprawdę nie można przegapić. I właśnie Literacki Sopot 2017 posłużyć może jako przepustka do tego literackiego świata”. Tomasz Pindel, tłumacz literatury hiszpańskojęzycznej, kurator Literackiego Sopotu 2017.

NIE TYLKO DLA DOROSŁYCH

Każda edycja festiwalu to nie tylko spotkania z literaturą narodową, lecz także możliwość udziału

w targach książki, warsztatach, projekcjach filmowych, wydarzeniach teatralnych. W programie nie brakuje również propozycji skierowanych do najmłodszych czytelników, na których czekają warsztaty rodzinne oraz spotkania realizowane w ramach pasm Literacki dla Dzieci i Literacki dla Młodzieży.

LITERATURA NA PLAŻY

Uczestnicy mogą wypocząć na festiwalowej plaży. Na słonecznych piaskach będzie można udać się do plenerowej czytelnicy oraz na cykl spotkań z laureatami i nominowanymi do Nagrody Nike czy Nagrody im. Ryszarda Kapuścińskiego. Zaplanowano też spotkania z książką historyczną.

Szczegółowy program festiwalu jest dostępny na stronie internetowej:

 literackisopot.pl

GOŚCIE Z POLSKI

Dorota Masłowska – pisarka i autorka sztuk teatralnych, laureatka Nagrody Nike za powieść w rytmie rapu „Paw królowej”.

Jakub Żulczyk – pisarz, dziennikarz, a także współscenarzysta serialu „Belfer”.

Katarzyna Boni – współpracuje z największymi magazynami podróżniczymi na polskim rynku, zazwyczaj pisze o Azji.

Marian Pilot – laureat Nagrody Nike za powieść „Pióropusz”.

Patrycja Bukalska – autorka książek historycznych.

Mirosław Wlekły – absolwent Polskiej Szkoły Reportażu, napisał m.in. biografię „Tony Halik. Tu byłem” oraz reportaż „All inclusive. Raj, w którym seks jest bogiem”. Czytelnicy będą mogli spotkać się też m.in. z **Mariuszem Szczygłem**, **Karoliną Sulej**, **Ludwiką Włodek**, **Januszem Siorą** czy **Michałem Nogasiem**.



© FOT. BOGNA KOCUMBAS

 **SOPOT**

Na festiwal dojedziesz pociągami PKP Intercity.
Znajdź dogodnie połączenie na intercity.pl

SIERPIEŃ PEŁEN ATRAKCJI



1 MAGIC MALBORK

11-12.08.2017 MALBORK

Już po raz 9. okolice zamku w Malborku oraz ulice w centrum miasta staną się miejscem niezapomnianych wydarzeń – zawładną nimi aktorzy, akrobaci, muzycy, iluzjoniści, a także mistrzowie gry w żołą. Występy artystów wzbogacą pokazy laserowe, efekty pirotechniczne oraz gry światła i sztucznych ogni. W programie m.in. nocna iluminacja malborskich budynków, świat żywych rzeźb, pokazy iluzji w wykonaniu Jędrzeja Bukowskiego, animacje i wspólne muzykowanie. Nie zabraknie też atrakcji dla najmłodszych – z myślą o nich przygotowano Magiczny Ogród Zabaw Dziecięcych oraz przedstawienie „Baśniowa podróż klaunów”. Partnerem tego barwnego festiwalu sztuk ulicznych jest PKP Intercity.

magic.malbork.pl

2 KOLEJ NA KINO Z PKP INTERCITY I LEGALNĄ KULTURĄ

18-19.08 (OD 20.00 DO 1.00) GDYNIA

W piątkowy i sobotni wieczór warto wybrać się na plenerowe oglądanie filmów z wygodnych leżaków, które będą czekać na gości przy gdyńskim dworcu. PKP Intercity oraz fundacja Legalna Kultura zapraszają na hiszpańsko-amerykański film „Vicky Cristina Barcelona” w reżyserii Woody’ego Allena, przenoszący widzów nie tylko do stolicy Katalonii, lecz także do Avilés i Oviedo. Z kolei „O północy w Paryżu” – również w reżyserii Allena – zabiera nas w sentymentalną podróż do lat 20. W repertuarze także „Sugar Man”, fascynujący dokument o Sixto Rodríguez, muzyku, który przez większą część swojego życia egzystował na granicy ubóstwa, nie wiedząc, jak wielką cieszę się popularnością poza Ameryką. Miłośnicy polskiego kina mogą zobaczyć „Moje córki krowy” z Agatą Kuleszą i Marianem Dziędziałem w rolach głównych.



3 LATO Z RADIEM

19.08.2017 RABKA ZDRÓJ (W POBLIŻU NOWEGO TARGU)

W tym roku Program I Polskiego Radia już po raz 46. wyruszył w trasę koncertową „Lata z Radiem” – partnerem tegorocznej edycji jest PKP Intercity. Na placu targowym przy ul. W. Orkana w Rabce Zdroju wystąpią m.in. IRA, Varius Manx i Maciej Pol. W strefie przygotowanej przez przewoźnika na uczestników czeka wiele atrakcji – m.in. quiz wiedzy o PKP Intercity, a dla najmłodszych – balonowe zoo, malowanie twarzy i zajęcia rękodzielnicze. Dzieci i ich opiekunowie mogą też wziąć udział w warsztatach tworzenia instrumentów muzycznych z łatwo dostępnych materiałów recyklingowych. Każdy będzie mógł też zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie z muzycznym motywem.

latozradiem.pl



4 FESTIWAL LEGEND ROCKA

13.08, 15.08 DOLINA CHARLOTTY, STRZELINKO (W POBLIŻU SŁUPSKA)

W Dolinie Charlotty co roku organizowany jest Festiwal Legend Rocka, cieszący się niesłabnącą popularnością. Impreza odbywa się w amfiteatrze liczącym 10 tysięcy miejsc. Na tegorocznej, 11. edycji, zagra Patti Smith, nazywana Pierwszą Damą Rocka – wybitna amerykańska poetka, autorka wielu utworów i ceniona wokalistka. Jej koncert 13 sierpnia zostanie poprzedzony występem polskiego zespołu Voo Voo. Z kolei fanów ciężkiego brzmienia nie powinno zabraknąć 15 sierpnia na koncercie grupy Korn.

legendyrocka.com

5 FESTIWAL IM. JANA KIEPURY

12-19.08.2017 KRYNICA ZDRÓJ

Krynicki festiwal jest jednym z najstarszych w Polsce, powstał z miłości do śpiewu i z fascynacji Janem Kiepurą, znanym na świecie polskim śpiewakiem operowym. Choć artysta urodził się w Sosnowcu, to jego życie ściśle wiąże się z Krynica Zdrojem – tu mieszkali jego rodzice, tu wybudował w międzywojniu hotel „Patria”. Po zakończeniu kariery operowej chciał zamieszkać na południu Małopolski, ale wojna pokrzyżowała jego plany – na stałe już nie powrócił. Od 1. edycji, która miała miejsce w 1967 roku, festiwal sukcesywnie rozrastał się, a dzięki Bogusławowi Kaczyńskiemu nabrał prawdziwego rozmachu. Widowisko „Uśmiechnij się z Kiepurą”, spektakl baletowy „Brunetki, blondynki” czy koncert „Aria dla Krynicy” to tylko niektóre z tegorocznych festiwalowych atrakcji.

51.festiwalkiepur.pl



6 FORUM MUSICUM

18-26.08.2017 WROCŁAW

W tym roku motywem przewodnim festiwalu będą dzieła i życie kobiet-kompozytorek w czasach, w których zawody związane ze sztuką były zarezerwowane dla mężczyzn. Jeszcze w XVII i XVIII wieku kobieta mogła zajmować się tworzeniem muzyki tylko w wyjątkowych okolicznościach – trzeba było mieć określoną pozycję na dworze lub w kościele i przede wszystkim udostępnić swoją twórczość. Niektórym kobietom się to udawało. W programie m.in. sonaty fletowe i klawesynowe Anny Bon, włoskiej kompozytorki ur. w 1739 roku, muzyka z żeńskich klasztorów na cześć świętych kobiet, sonaty skrzypcowe i kantaty Élisabeth Jacquet de la Guerre (1665–1729), klawesynistki i kompozytorki, oraz zwiedzanie Narodowego Forum Muzyki.

nfm.wroclaw.pl/forum-musicum



FESTIWALOWE MIASTA

Na każde z wydarzeń dojedziesz pociągiem PKP Intercity.
Znajdź dogodne połączenie na intercity.pl

„KSIĄŻKA W PODRÓŻY”

czyli bookcrossing
na dworcach

Podróże z książką to, jak wiadomo, najprzyjemniejsze wyprawy, podczas których czas płynie najszybciej. Dlatego PKP SA wspólnie z Wydawnictwem Naukowym PWN, w ramach akcji „Książka w podróży”, zachęcają do wymieniania się książkami na dworcach. Z myślą o tych, którzy w pośpiechu zapomną spakować coś do czytania w pociągu, PKP SA umożliwia bezpłatne wypożyczenie książek w 10 lokalizacjach.

Półki bookcrossingowe znajdują się w punktach informacyjnych InfoDworzec na stacjach: Bydgoszcz Główna, Gdańsk Główny, Gdynia Główna, Kraków Główny, Katowice, Poznań Główny, Warszawa Centralna, Warszawa Zachodnia, Warszawa Wschodnia, Wrocław Główny. Wypożyczanie książek jest bezpłatne. Ruch bookcrossingowy w Polsce jest niezwykle popularny. W 2013 roku do tej ciekawej idei dołączyła także Grupa PKP, otwierając dla uwolnionych książek nową przestrzeń – dworce kolejowe. Pierwsza półka „Książki w podróży” pojawiła się na warszawskim Dworcu Centralnym. ●

Półki bookcrossingowe znajdują się w punktach informacyjnych InfoDworzec na stacjach:
Bydgoszcz Główna, Gdańsk Główny, Gdynia Główna, Kraków Główny, Katowice, Poznań Główny,

Jesteś ciekawy, jaką drogę przebyła twoja książka?

Sprawdź na

 www.bookcrossing.pl

Półki bookcrossingowe znajdują się w punktach informacyjnych InfoDworzec na stacjach:
Bydgoszcz Główna, Gdańsk Główny, Gdynia Główna, Kraków Główny, Katowice, Poznań Główny,

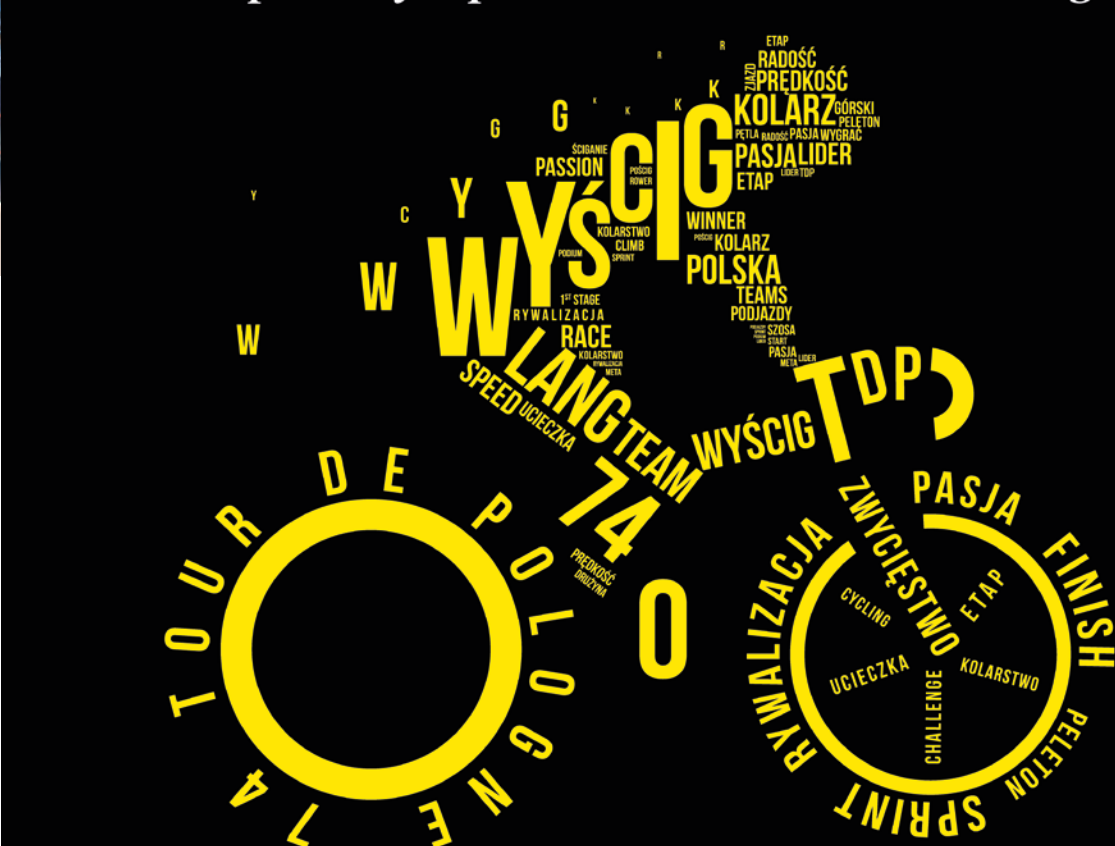
Jesteś ciekawy, jaką drogę przebyła twoja książka?

 www.bookcrossing.pl
   

74.TourdePologne®

*Dziękuję wszystkim za pomoc i zaangażowanie
w organizację tegorocznego wyścigu,
a kibicom za wspaniałą atmosferę na trasie!*

Ze sportowym pozdrowieniem Czesław Lang



KRAKÓW - **KRAKÓW** | TARNOWSKIE GÓRY - **KATOWICE** | JAWORZNO - **SZCZYRK** | ZAWIERCIE - **ZABRZE**
OLIMP NAGAWCZYNA - **RZESZÓW** | KOPALNIA SOLI „WIELICZKA” - **ZAKOPANE** | BUKOVINA RESORT - **BUKOWINA TATRZAŃSKA**



Organizator **LANGTEAM** www.langteam.com.pl



DOBRY WYBÓR – PEWNA PRZYSZŁOŚĆ

Dzięki współpracy PKP Intercity ze szkołami i uczelniami z całej Polski młodzi ludzie mogą wybierać ciekawe kierunki kształcenia w zawodach związanych z transportem szynowym, a w przyszłości liczyć na pewne zatrudnienie i ciekawą pracę.

Podpisaliśmy już porozumienia o współpracy z kilkunastoma szkołami ponadgimnazjalnymi, które kontynuują tradycje dawnych Techników Kolejowych (popularnych „kolejówek”), prowadzą klasy specjalistyczne lub kształcą w zawodach ważnych dla branży transportowej. Te przyszłościowe i przydatne zarówno na kolei, jak i poza nią profesje to m.in. technik transportu, technik automatyk, technik dróg i mostów, a także technik elektroniki i technik elektroenergetyki (kierunki szczególnie

istotne dla osób, które chciałyby zostać maszynistami).

NAUKA W PRAKTYCE

Współpracę ze szkołami i uczelniami systematycznie rozwijamy. Podpisujemy kolejne umowy obejmujące m.in. organizację praktyk zawodowych i tworzenie klas patronackich. Planujemy przygotowanie systemu stypendialnego motywującego młodzież i budującego jej zaufanie do przyszłego pracodawcy. Uczestniczymy w wydarzeniach

i dniach otwartych organizowanych w szkołach, prezentując tam zalety pracy na kolei.

NA SZLAKU ZMIAN

Szczególnie istotna dla przyszłych kolejarzy jest możliwość odbywania staży i praktyk w PKP Intercity. Osoby, które sprawdzą się podczas takiej praktycznej lekcji kolei pod okiem naszych ekspertów, po ukończeniu szkoły mają otwartą drogę do zatrudnienia w spółce, a już jako pracownicy mogą liczyć na wsparcie firmy

w dalszym rozwoju zawodowym, np. dzięki dofinansowaniu studiów. Warto nadmienić, że m.in. wspólnie z SGH oraz spółką CS Natura Tour specjalnie z myślą o pracownikach PKP Intercity są uruchamiane kierunki, których program jest ściśle dostosowany do specyfiki kolejowego przewoźnika pasażerskiego. Organizujemy także forum

współpracy, którego celem jest wypracowanie – wraz z dyrektorami szkół i pedagogami – kierunku zmian pozwalających rozwijać i usprawniać kolejowe szkolnictwo, dopasowywać je do współczesnych realiów technicznych coraz nowocześniejszej kolei oraz potrzeb i oczekiwań młodzieży. Wśród najważniejszych aspektów

można wymienić działania na rzecz tworzenia aktualnych podręczników i programów nauczania, kształcenia specjalistycznej kadry nauczycielskiej, także z zaangażowaniem osób pracujących na co dzień w PKP Intercity, czy wykorzystania zapleczy technicznych spółki, w których uczniowie mogliby zdobywać praktyczną wiedzę nie tylko podczas staży. Ścieżka zawodowa związana z koleją daje szansę na ciekawą pracę. Warto dodać, że kolejowe zawody otwierają doskonałe perspektywy zarówno dla mężczyzn, jak i kobiet. W PKP Intercity panie prowadzą pociągi, są dyspozytorkami, rewidentkami, elektromonterkami, pracując przy układaniu rozkładów jazdy. Z kolei panowie, oprócz zawodów typowo technicznych, mogą z powodzeniem realizować się jako kasjerzy czy konsultanci w Centrach Obsługi Klienta. ●



SZKOŁY I UCZELNIE, Z KTÓRYMI WSPÓŁPRACUJE PKP INTERCITY



- 1 Zespół Szkół im. Władysława Stanisława Reymonta w Małaszewiczach
- 2 Zespół Szkół Transportowo-Komunikacyjnych im. Tadeusza Kościuszki w Lublinie
- 3 Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 5 im. Króla Bolesława Chrobrego w Łodzi
- 4 Zespół Szkół im. inż. Stanisława Wysockiego w Warszawie
- 5 Zespół Szkół Ekonomiczno-Transportowych w Gdyni
- 6 Zespół Szkół Chłodniczych i Elektrycznych w Gdyni
- 7 Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Kutnie
- 8 Zespół Szkół im. Jędrzeja Śniadeckiego w Żarowie
- 9 Zespół Szkół Komunikacji im. Hipolita Cegielskiego w Poznaniu
- 10 Zespół Szkół Elektrycznych nr 1 im. Henryka Żygalskiego w Poznaniu
- 11 Politechnika Krakowska im. Tadeusza Kościuszki
- 12 Akademia Górniczo-Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie
Wydział Elektrotechniki, Automatyki, Informatyki i Inżynierii Biomedycznej
- 13 Szkoła Główna Handlowa w Warszawie
- 14 Politechnika Warszawska

 PAWEŁ HAŁABUDA

PUDEŁKA

*pełne
niespodzianek*

Do Polski trafiła nowa, niebanalna moda na rozpieszczanie samego siebie i robienie sobie prezentów niespodzianek. Wszystko za sprawą pudełek subskrypcyjnych, których zawartość można poznać dopiero po otwarciu.



Pudełka pełne niespodzianek to nic innego, jak paczki, które nabywcy opłacają z góry w formie subskrypcji, nie wiedząc, co dokładnie znajdą w środku. Trend przyszedł do nas głównie ze Stanów Zjednoczonych. W ten sposób możemy kupić już niemal wszystko – od żywności, przez kosmetyki, po zabawki dla dzieci.

NIESPODZIANKA NA ZAMÓWIENIE

Powodem zamawiania tego typu paczek jest chęć sprawienia sobie przyjemności i jednocześnie wypróbowania nowych rzeczy, o których najprawdopodobniej nie dowiedzielibyśmy się w inny sposób. Zawartość pudełka to często staranne wyselekcjo-

wane, oryginalne i dobrej jakości produkty. Firmy, które oferują tego typu rozwiązania, stają się ekspertami w swojej dziedzinie, często popularyzując mniej znane marki lub lokalnych producentów. Do ostatniej chwili

**DZIĘKI PACZKOM-
-NIESPODZIANKOM
MOŻEMY POZNAĆ WIELE
NISZOWYCH PRODUKTÓW,
KTÓRYCH CZĘSTO NIE
KUPILIBYŚMY W SKLEPACH
STACJONARNYCH.**

klienci nie wiedzą, co znajdują w paczce. Atmosfera ciekawości jest starannie podgrzewana przez marketing firm oferujących tego typu boxy. Podpowiedzi w mediach społecznościowych to jedna z form trzymania klientów

w napięciu i podtrzymywania
ekscytacji wokół przesyłki.
Zarówno liczba firm oferujących
pudełka, jak i jakość dobie-
ranych produktów sprawiają, że
ten trend może zagościć u nas
na dłużej.

DROGERIA W PUDEŁKU

Jedną z dostępnych na rynku opcji są pudełka z kosmetykami (zarówno dla kobiet, jak i mężczyzn). Kosmetyki tworzone tylko z naturalnych składników kupić można od firmy Naturalnie z Pudełka. Założyciele przekonują, że tak, jak dbamy o nasze zdrowie, wybierając żywność odpowiedniego pochodzenia, tak samo powinniśmy dobierać kosmetyki.

Inną firmą, która w ten sposób



© EOT PLIDKO NIE NIIDNO

dzieci to
uwielbiają

niepudło nudno

- sprzedaje w Polsce kosmetyki, jest beGLOSSY. Ich paczki wyróżniają się kolorowymi opakowaniami oraz doskonałą jakością doboru produktów. Do wyboru są kosmetyki m.in. do makijażu i pielęgnacji ciała, a w pudełkach kupujący znajdują zarówno znane marki, jak i te, o których prawdopodobnie dotąd nie słyszeli.

CIESZYĆ SIĘ JAK DZIECKO

Powszechnie wiadomo, że dzieciom nic nie sprawia większej radości niż niespodzianki! Pudło Nie Nudno to oferta skierowana do dzieci w wieku od 3 do 6 lat. Ideą produktu jest zapewnienie najmłodszemu zarówno rozrywki, jak i nauki. Każde pudełko ma swój motyw przewodni. Zawartość pomaga rozwijać w dziecku



© FOT. CUD MIÓD



© FOT. SCRUMMY



© FOT. PUDŁO NIE NUDNO



© FOT. POLE NA STOLE

przekąsek i napojów, m.in. z USA, Anglii, Niemiec czy Japonii.

WITAJ W KLUBIE

O tym, że w pudełkach można znaleźć przeróżne produkty, przekonujemy się z oferty firmy SubCub. Jest to klub subskrypcyjny, dzięki któremu możemy zamówić boxy z artykułami z różnych firm – od piw rzemieślniczych i starannie wyselekcjonowanej kawy lub herbaty poczynając, przez książki, dziecięce zabawki, aż po produkty spożywcze i kosmetyki. Wystarczy wybrać interesującą nas ofertę, opłacić subskrypcję i oczekiwać kuriera.

POMYŚL NA PREZENT

Pudełko subskrypcyjne to pomysł zarówno dla samego siebie, jak i dla bliskich. Większość z opisanych firm oferuje paczki również w formie подарunku dla wskazanej osoby. W ten sposób pudełko niespodzianki staje się ciekawym pomysłem na prezent dopasowany do przeróżnych pasji, oczekiwań i okazji: na urodziny, rocznicę czy nawet ślub. ●

kreatywność i zdolności manualne. A co najważniejsze – jest świetną okazją do wspólnej zabawy i pociech z ich najbliższymi.

EKOJARMUŻ CZY AMERYKAŃSKIE CHIPSY?

O tym, że jedzenie z pudełka może być zdrowe i dobrej jakości, przekonamy się, zamawiając Cud Miód Box oraz Pole Na Stole. Firmy te oferują

wyroby od lokalnych producentów, dobrej jakości i odpowiednio wyselekcjonowane, często rzadko dostępne. Kupowanie w ten sposób artykułów spożywczych nie tylko urozmaica codzienne posiłki, lecz także gwarantuje radość z poznawania nowych smaków. Mniej zdrową, ale niewątpliwie dającą sporo frajdy opcją są pudełka od Scrummy, pełne niedostępnych w Polsce słodczy,



KSIAŻKOWE PREMIERY MIESIĄCA



Hideko Yamashita
„Dan-sha-ri. Jak posprzątać, by
oczyścić swoje serce i umysł”

Propagatorka minimalizmu, japońska pisarka Hideko Yamashita proponuje technikę, która jest zarazem umiejętnością selekcji przedmiotów i sztuką bycia. Możemy wejrzeć w siebie, posprzątać bałagan w naszym domu i umyśle – ponieważ uporządkować otaczającą przestrzeń, to uporządkować siebie. W ten sposób zmiana dokonana w świecie widzialnym prowadzi do głębszej zmiany w świecie niewidzialnym: samopoznania i zrozumienia, kim jesteśmy i kim chcemy być.

Wydawnictwo Literackie

Marta Matyszczyk
„Tajemnicza śmierć Marianny Biel”

Pefen humoru kryminał ze Śląskiem w tle. Co może zrobić zwolniony z pracy policjant? Może – jak Szymon Solański – przeprowadzić się do chorzowskiego familoka, przegarnąć ze schroniska psa i otworzyć agencję detektywistyczną. Zrzędzeniem losu w piwnicy nowego lokum Solańskiego zostają znalezione zwłoki niegdyśszej gwiazdy miejscowego teatru. Policja przyjmuje, że był to nieszczęśliwy wypadek. Solański jest innego zdania i postanawia pokazać dawnemu pracodawcy, że nie stracił policyjnego nosa. Z kundelkiem Guciem u boku rusza na poszukiwanie mordercy...

Wydawnictwo Dolnośląskie



Marta i Adam Biernat
„Rekin i baran. Życie w cieniu
islandzkich wulkanów”

Czy słyszeliście o uwielbieniu Islandczyków dla festiwalu Eurowizji i basenów na świeżym powietrzu, zbieractwa i robótek na drutach, zaklętych miejsc oraz zwariowanych połączeń kulinarnych? Czy chcecie dowiedzieć się, dlaczego dawniej islandzcy rybacy wkładali do butów pazury czapli, do drzwi nie należało pukać więcej niż trzy razy, a własnej koldry trzeba było pilnować jak oka w głowie? Ta książka to wyjątkowy przewodnik po islandzkiej duszy a za razem porywająca opowieść o życiu na pięknej i niebywale wietrznej wyspie w cieniu 130 wulkanów.

Wydawnictwo Czwarta Strona



MUZYCZNA LISTA OD DARII ZAWIAŁÓW



© FOT. WIKTOR FRANKO

Większość podróżnych umila sobie czas w pociągu, oddając się lekturze lub słuchając muzyki. Jeśli trudno podjąć decyzję i wybrać konkretną płytę lub artystę, może przyjąć z pomocą playlista przygotowana dla Czytelników miesięcznika „W Podróż” przez Darię Zawiałow.

facebook.com/dariazawialow

- 1 MAGGIE ROGERS - DOG YEARS
- 2 MIUOSH FEAT. KASIA NOSOWSKA - TRAMWAJE I GWIAZDY
- 3 THE BLACK KEYS - 10 LOVERS
- 4 DAWID PODSIADŁO - FOREST
- 5 THE LAST SHADOW PUPPETS - MY MISTAKES WERE MADE FOR YOU
- 6 BAT FOR LASHES - WHAT'S A GIRL TO DO
- 7 ARCTIC MONKEYS - WHY'D YOU ONLY CALL ME WHEN YOU'RE HIGH ?
- 8 WARPAINT - STARS
- 9 RADIOHEAD - NUDE
- 10 THE TEMPER TRAP - SWEET DISPOSITION

DARIA ZAWIAŁÓW

Daria Zawiałow to artystka z duszą buntowniczką. Sama pisze teksty (głównie w języku polskim) i w dużym stopniu angażuje się również w komponowanie swoich utworów. Występy w telewizyjnych show kończyły się dla niej sukcesami artystycznymi, medialnymi i osobistymi. W 2009 roku zwyciężyła w programie „Szansa na sukces”, dzięki czemu wzięła udział w koncercie „Debiuty” na Festiwalu w Opolu. Wygrała również casting do chórków Maryli Rodowicz. Natomiast w czerwcu 2016 roku ukazał się jej debiutancki singiel „Malinowy chruśniak” – jego teledysk miał na portalu YouTube ponad 2 miliony odtworzeń. Pierwszy album artystki ukazał się wiosną tego roku. Zatytułowany „A kysz!”, utrzymany jest w klimatach indie popu i rocka. Śmiałe, poetyckie wersy tekstów w połączeniu z porywającymi interpretacjami wokalnymi są intrygującą zapowiedzią nadejścia nowego kobiecego głosu w polskiej muzyce alternatywnej.

AGNIESZKA DYNAKOWSKA

Podróżowanie z małym szkrabem wymaga dobrego przygotowania się do wyprawy. Nie od dziś wiadomo, że przy dzieciach trzeba być gotowym na niemal każdą ewentualność i przewidywać rozmaite scenariusze zdarzeń. Oto lista, która pomoże skompletować wszystko, co może okazać się potrzebne w podróży.

Podróż z dzieckiem dobrze zaplanowana

Poduszka i kocyk – obowiązkowe, zwłaszcza gdy podróż odbędzie się nocą lub w porze zwyczajowej drzemki maluszka.

Woda – najlepiej w małej butelce lub w kubku niekapku (w zależności od wieku maluszka) – słodkie napoje i soki lepiej zostawić na później, bo mogą wywołać u dzieci mdłości.

Przekąski – mogą to być kanapki, niebrudzące owoce, bakalie lub ulubione ciastka. Dzieci domagają się niekiedy czegoś do schrupania nawet z nudów!

Książeczki, gazety dla dzieci, np. „Świerszyk” – zajmą na dłużej uwagę starszych dzieci.

Ulubiony pluszak lub inna przytulanka – pomoże ukoić nerwy, odegnąć smutek i złagodzić uczucie zmęczenia.

Pieluszki i kosmetyki do pielęgnacji – konieczne, gdy w podróż wybiera się malec, który jeszcze nie korzysta z toalety.

Gry w wersji podróżnej, niewielkie zabawki – by ostatecznie rozprawić się z nudą i uatrakcyjnić podróż. Z uwagi na komfort współpasażerów grające i hałasujące zabawki zostawmy w domu.

Chusteczki odświeżające – do wytarcia rąk i buzi przed posiłkiem lub po nim. ●



74

Poznaj nową
ofertę Promo

Planując podróż
wcześniej zawsze
oszczędzasz!

Korzystaj ze zniżek,
nawet **do 55%**
od ceny bazowej


iC PKP INTERCITY

intercity.pl

Niniejsza reklama ma charakter wyłącznie informacyjny i nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 kodeksu cywilnego. Aktualne regulaminy, taryfy oraz oznaki dostępne są na intercity.pl. Informacje zawarte w ulotce aktualne są na dzień 14.12.2017 r.



WWW.ITAKA.PL

NOWOŚĆ!

Kanaryjska Odyseja

przelot, 7 dni na statku, all inclusive, zwiedzanie

